

# حاجیله

منتدی اقرأ الثقافي

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

دهزگای رۇشنییرییا شه فه ق - کهرکوک  
بو تهمنی ۹ تا ۱۴ سال

نیسان ۲۰۱۱

۱۰

گولی حاجیله کانی دهشتی هاموون  
نه کهی بیدهی به نییگر جاری گهر دوون  
حاجی قادری کونی



له چیاى سپانهوه له باکوری کوردستان بهرهو باشووری کوردستان هاتووومو بینینی ناگره کهی باوه گور گور یسته لای نیمه له نیمه  
روپه ره کانی ئەم کۆوارماندا میوانه، تۆی نازیز ئەگەر دۆزیتهوه ئەوا دیار بیه کی تابهتت بپشکیش ده کهین.





## بیچووی نازهلان

کاتی دلم خو شه و چه زم به یاریه، کلک  
باده ده م و ده وه رم.  
ده زانن من کیم؟ دایکی من ده له سه گه و  
خوم تووتکه سه گم.  
ئیمه زور چالاکین و چه زمان له راکه راکه یه و  
به وه فاداری ناسراوین.  
ههروه ها پاسه وانی باشین بو خاوه نه که مان  
و مال و مالته که ی.

ئا: زه ریف





## ئوركىدى كەوشىن

عەزىز قوشقايقە

نىشىتمانى ئەم گولە پارزەۋىنى ئاسىيايە.  
بۇ لىكردنەۋەى گولەكانى دەروينىرى.  
دەكرى لە نيو ئىنجانەشدا بروينىرى.



## ھىلانەى مەل

خونچە شەرىف - شۆرېچە

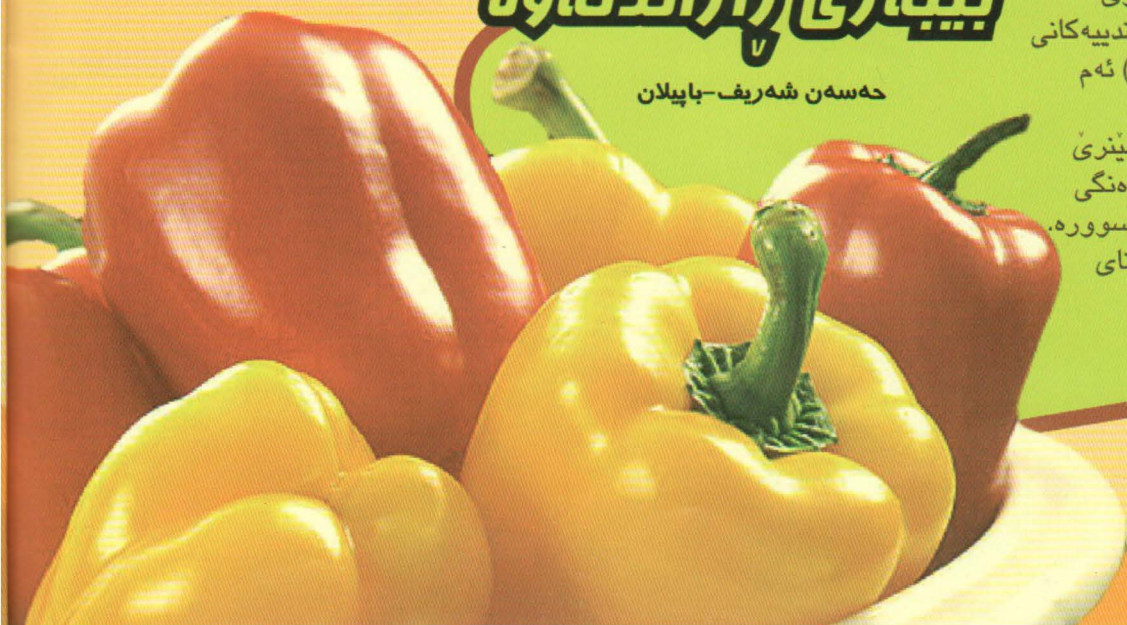
نىشىتمانى ئەم روۋەكە ولاتانى ئاسىيا و خۆرھەلاتى  
ئەفرىقىايە.

لە ۋەرزى گەشەكردندا جەزى لە گەرمى و خاكى  
شىدارە. ھەروەھا لە سىبەر دەروينىرى.  
پرىكى كەم پەيىنى دەۋى و بە زستان ئاۋدانى كەمى  
دەۋى و پىۋىستە شوينەكەى زور سارد نەبى.

## پىپەرى رازاندەۋە

حەسەن شەرىف - باپىلان

نىشىتمانى ئەم روۋەكە بەتەۋاۋى  
نەزانراۋە. بەلام لە كۆنەۋە ھىندىيەكانى  
ئەمەرىكا (ھىندىيە سوورەكان) ئەم  
روۋەكەيان چاندوۋە.  
ئەو جۆرەى بە بەربلاۋى دەچىنرى  
بە (فرىزدورفەر) ناسراۋە و رەنگى  
بەرەكەى زەرد و پرتەقالى و سوورە.  
ۋەرزى گەشەكردنى ل سەرەتاي  
پايزەۋە دەست پىدەكات.

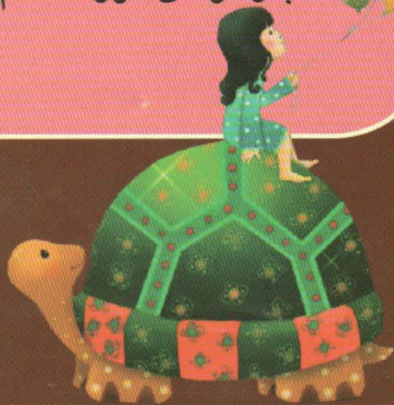




## منالیکي جوانم

نه سعه د لورزاده - چه مچه مال

چهند جوان خومم گوريوه!!  
 بهرگي تازهم پوشيوه  
 خندهم له پروو دهباري  
 جواني ددهم به شاري  
 نينوکه کاني په نجه م  
 هز ناکه م دريژيانکه م  
 له ماليم، له هر کوييه  
 دهرسري خومم پييه  
 هميشه هر خاوينم  
 ژينگه ي شارم ناشيوينم  
 هه تا بليي جوانم  
 بهر خوله ي کوردستانم



ديسان وهرزي به هاره  
 وهرزي گهشت و گوزاره  
 دهشت بهرگي سهوزي پوشي  
 ژيان پر بوو له خووشي  
 به فری شاخ توایه وه  
 دنيا وا بوو ژايه وه  
 گولاله سووره ي رهنگين  
 جواني به خشيوه به ژين  
 سهوزه گيای نهرم و جوان  
 باوهشي راخست بومان  
 ئای له م ديمه نه جوانه  
 گشتي کاري خوا گيانه



## مه تهل

عوسمان دهر ویش - کهر کووک

پينج پيته مه تهل دلوپه ئاوه  
 له سهر پهره ي گول يا گيا وه ستاوه  
 وهک فرميسکي چاو روون و گهش دياره  
 زياتر له زستان يان له به هاره  
 پيتي يهک و دوو له گهل پيتي سي  
 که روژ ئاوا بوو ئينجا ئه و دادی  
 پيتي يهک و دوو و پينجي بو دانه  
 خوشه ويسته که ي وهلي ديوانه  
 پيتي پينج و چوار بنووسيته وه  
 توی وا مه تهل مان ده خوینيته وه





بیلان - کهرکووک

## ناوی کچانهی نوی

بهناز عومه-ههولیر

- شین: قیان
- ئالیا: گول خونچه
- تانان: گوندیکی کوردستانه
- چوئان: بهلین
- دیدهئان: پاسهوان
- رۆزیا: ناوی گولیکه
- ژیا: ناوی گوله
- کهقال: تابلۆ
- گریشی: ناوی شاخه
- لوهان: شایی
- لینده: قهشهنگ
- نقار: ئهفراندن
- هیلیان: هیلانه
- شاتوو: تووی مهزن
- خهیار: ئاروو

## رهنگ سهربهست جهلال - کویه

نهم رهنگانهی لای خوارهوه  
بکهی بهسهر پهکدا ، یان  
لیکیان دهرکه ، چ رهنگیکمان  
دهست دهگهوی!

- ۱- رهش + زهرد =
- ۲- نارنجی - سوور =
- ۳- سوور + سپی =
- ۴- زهرد + سوور =
- ۵- مۆر - شین =
- ۶- سپی + رهش =
- ۷- سهوز + سوور =
- ۸- شین + سوور =
- ۹- پرتقالی + شین =
- ۱۰- زهرد + شین =
- ۱۱- شین + زهرد + سوور =

## بالانس balance

هاوسهنگی، کاتیک شتیک بالانس دهکهی واتا هاوسهنگی دهکهی وهک دوو تایی تهرازوو که ههردووکیان بهرامبهه وهستان ئهوه بالانس وهستاون.

## بۆل ball

تۆپ، تۆپ ئهوه شته خرهیه که قهبارهی جۆراوجۆری ههیه و له چهئدین یاریدا بهکار دی وهک تۆپی پی و تینس.

## بالوون balloon

دهبدهبه، شیشلدان، میزلدان، شتیکی بچووی لاستیکه که قووت تیی کرد گهوره دهبی و شیوهی جۆراوجۆر وهردهگری.

## بهنانه banana

مۆز، میوهیهکی شیرینی دریزکۆلهیه، تویکلیکی زهردی ئهستووری ههیه.

## باند band

تیپی موزیک، بریتییه له چهند کهسیک به یهکهوه ئامیری جۆراوجۆری موزیک دهژهنن و ئاوازی خوش لی دهههه.

بههه، بهو شریتهش دهگوتری که ناوقهدی شتیکی پی دهبهستری وهک دهسکه گول.

## بانک bank

بانک، ئهوه شوینهیه که پاریزگاری له پاره و کهلوپهلی گرانبایی خهک دهکا. بۆیه خهک پاره و زیپ و ئهوه شتانه لهوی دادهئین

و که پیویستیان پیان بوو دهیانبههوه.

به که ناریش دهگوتری بانک، ئهویش ئهوه زهوییهیه له تهئیشته لیواری رووبار و زی و دهریاچهکانه.

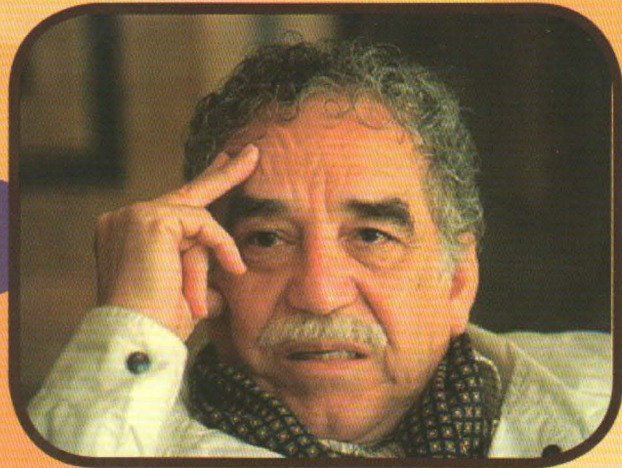
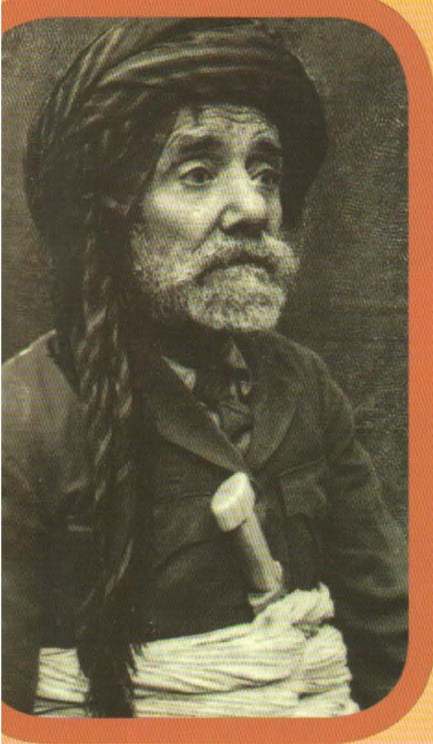


شاعیری گه‌وره‌ی کورد پیره‌میرد، ناوی ته‌واوی توفیق به‌گی مه‌حموود ئاغای هه‌مزه ئاغای مه‌سره‌فه، سالی ۱۸۶۷ له‌ گه‌ره‌کی گۆیژه‌ی شاری سلیمانی له‌دایک بووه. پیره‌میرد له‌ ته‌مه‌نی ۷ سالی‌دا ده‌چیته‌ حوجره‌ بو‌ خویندن و له‌وی فی‌ری نووسین و خویندن و خویندنه‌وه‌ی قورئان و زمانی عاره‌بی ده‌بی. له‌ کولیجی (ماف) وهرده‌گیری و ته‌واوی ده‌کا و تا سالی ۱۹۰۸ کاری پاریزه‌ری ده‌کا. رۆژنامه‌ی (ژیان) سالی ۱۹۲۶ ده‌رچوو، پیره‌میرد بووه‌ سه‌ره‌په‌رشتیاری و سالی ۱۹۲۲ دوا‌ی مردنی حوسین نازم، پیره‌میرد بووه‌ به‌رپرس و به‌ریوه‌به‌ری رۆژنامه‌که.

دوا‌ی ئه‌وه‌ له‌ سالی ۱۹۲۷ رۆژنامه‌ی (ژین)ی ده‌رکرد که تا ۱۵‌ی حوزه‌یرانی ۱۹۵۰ به‌رده‌وام بوو و ۱۰۱۵ ژماره‌ی لی‌ ده‌رچوو.

پیره‌میرد تا سالی ۱۹۳۲ به‌ناوی (حاجی توفیق به‌گ) نووسین و شیعره‌کانی بلا‌و ده‌کرده‌وه، به‌لام له‌و می‌ژوو‌وه‌ ئیتر نازناوی (پیره‌میرد)ی بو‌ خو‌ی هه‌لبژارد.

پیره‌میرد دوو ژنی هیناوه و سی‌ کچ و دوو کوری بوو. له‌ ۱۹‌ی حوزه‌یرانی ۱۹۵۰ سه‌عات ۴‌ی دوا‌ی نیوه‌رۆ پیره‌میرد له‌ ته‌مه‌نی ۸۳ سالی‌دا کۆچی دوا‌یی کرد و، به‌ پێی وه‌سیه‌تی خو‌ی له‌ گردی مامه‌یاره‌ی سلیمانی به‌ خاک سپێردرا.



## گابرییل گارسیا مارکیز

دانا سه‌رباز - که‌رکوک

ناوی ته‌واوی گابرییل خو‌زی گارسیا مارکیزه و له‌ ۶‌ی ئاداری سالی ۱۹۲۷ له‌دایک بووه، ئیستا ته‌مه‌نی ۸۴‌ساله، ئەم رۆماننوس و رۆژنامه‌وانه‌ خه‌لکی کۆلۆمبیا‌یه و، دوو مندالی هه‌ن به‌ناوه‌کانی رۆدریک و گۆنزالیس.

مارکیز له‌ سالی ۱۹۶۷‌ه‌وه‌ ده‌ستی داوه‌ته‌ نووسین.

گرینگترین کاره‌ ئه‌ده‌بیه‌کانی مارکیز بریتیه‌ له‌ رۆمانی (سه‌د سال ته‌نیایی) که زیاتر له‌ ۱۰ ملیۆن دانه‌ی لی‌ فرۆشرا و (خۆشه‌ویستی له‌ سه‌رده‌می کۆلیرادا) و (چیرۆکی مه‌رگیکی ئاشکرا) که کراوه‌ته‌ کاریکی شانۆیی و ده‌ره‌ینه‌ری ناوداری کۆلۆمبیا خو‌رخ‌ی تریانا کاری ده‌ره‌ینانی بو‌ کردوو.

ئهم رۆماننوسه‌ سالی ۱۹۸۲ خه‌لاتی نۆبلی له‌ بواری ئه‌ده‌ب وهرگرت هه‌روه‌ها خه‌لاتی فی‌ردیزی بو‌ شیع‌ر وهرگرتوو.

مارکیز له‌ کتیبیکدا که سالی ۲۰۰۲ بلا‌وی کرده‌وه به‌ ناوی (ژیام تا بیگی‌مه‌وه) ژینامه‌ی خو‌ی تا سالی ۱۹۵۵ گێراوه‌ته‌وه.



# مه‌یموون پټ 9 کیسه‌ل

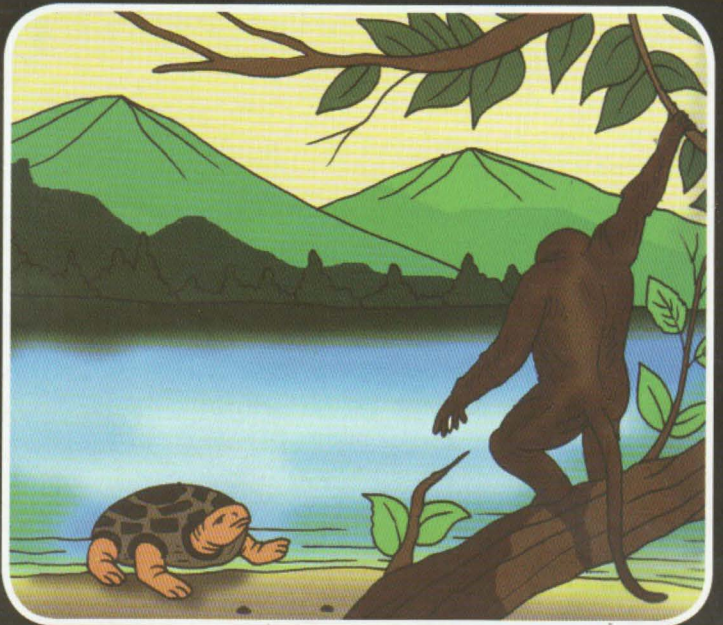
له‌یلا میرزا غولام - کهر کووک



(زانا) شای مه‌یموونه‌کان بوو پیش  
 ئه‌وه‌ی مه‌یموونیکي گه‌نچ ده‌ری بکا.  
 بویه چوو له که‌ناری  
 پروباریک له‌سه‌ر داریکی  
 به‌رز نیشه‌جی بوو.  
 رۆژیک هه‌نجیریکی له  
 ده‌ست که‌وته ئاوه‌که‌وه،  
 ده‌نگه‌که‌ی پی خۆش  
 بوو و که‌وته فریدانی  
 هه‌نجیر بۆ ناو ئاوه‌که‌ه.



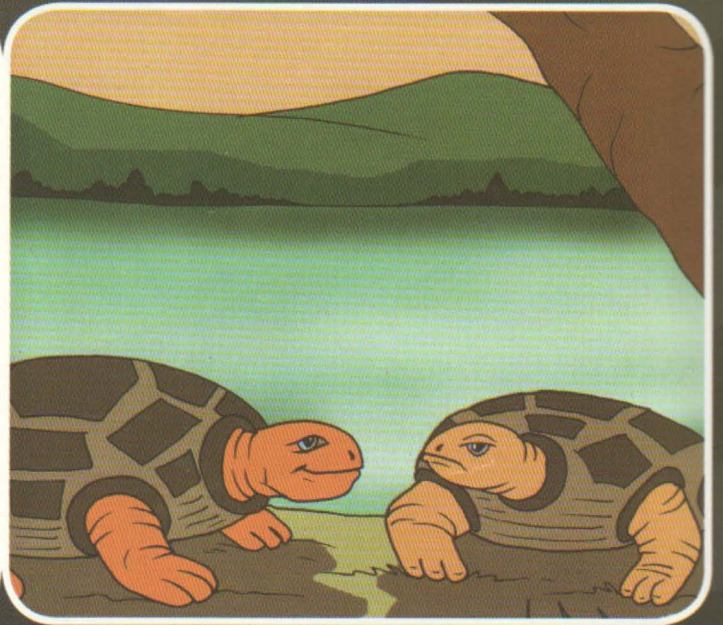
له‌و کاته‌دا کیسه‌لیک له ناو ئاوه‌که‌ه  
 بوو و هه‌نجیره‌کانی ده‌خوارد.  
 به‌لام که کاره‌که به‌رده‌وام بوو، کیسه‌ل  
 وای زانی مه‌یموونه‌که بۆ  
 ئه‌و هه‌نجیرتی ده‌گری  
 بویه بریاری دا بیته  
 هاوڕی گیانی به‌گیانی.





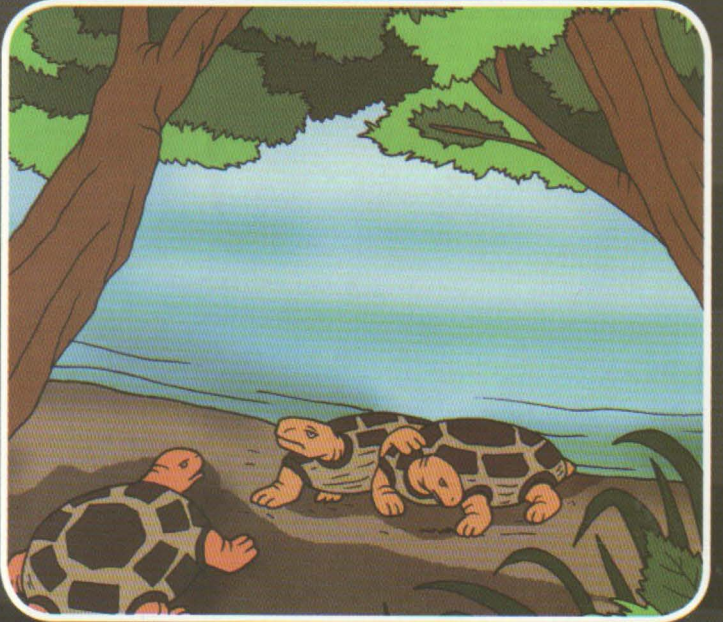


کیسه‌ل به  
مه‌یمونه‌وه خاقل بوو و،  
ژنه‌ک‌ه‌ی وای زانی راوچییه‌ک کوشتوویه‌تی.  
به‌لام کیسه‌ل‌یک‌ی دراوسیان پیی گوت:  
«نا ئه‌و بووه‌ته براده‌ری مه‌یمونه‌که  
و ئه‌گه‌ر هاته‌وه خوت نه‌خوش بخه‌ و،  
پیی بلئی دکتور گوتوویه‌تی ده‌بی دلی  
مه‌یمونیک بخوی بو ئه‌وه‌ی چاک بیته‌وه».

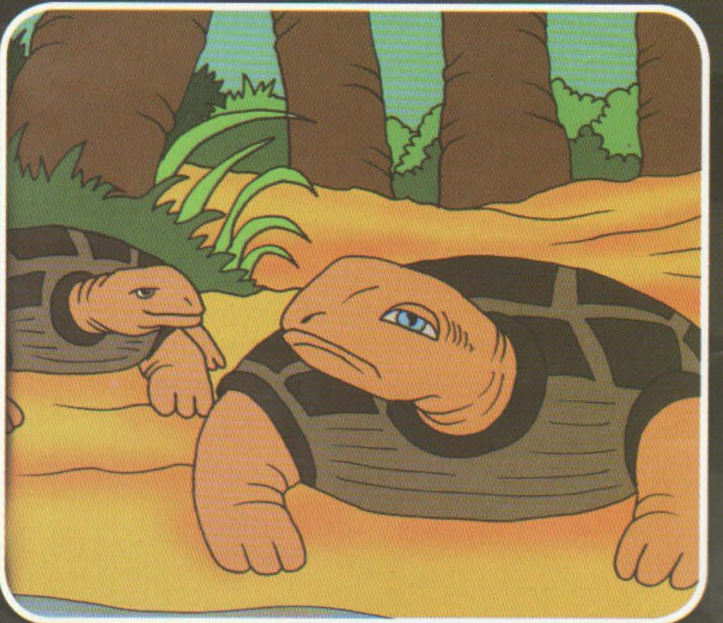


ئه‌وه‌ نده‌ی  
نه‌برد کیسه‌ل  
گه‌رایه‌وه،  
ته‌ماشای  
کرد ژنه‌ک‌ه‌ی زور‌ک‌ز و  
ماته.

بویه‌ لئی پرسی: «چیته‌ ئازیزم؟»، به‌لام  
هاوسیکه‌یان وه‌لامی دایه‌وه: «ئه‌وه  
نه‌خوشه‌ و ده‌بی دلی مه‌یمونیک بخوا بو  
ئه‌وه‌ی چاک بیته‌وه».

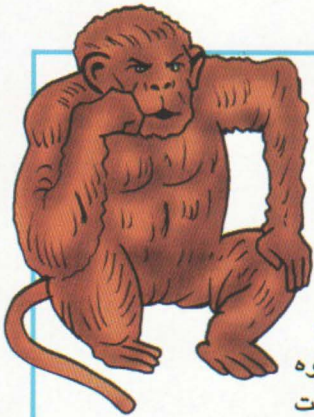
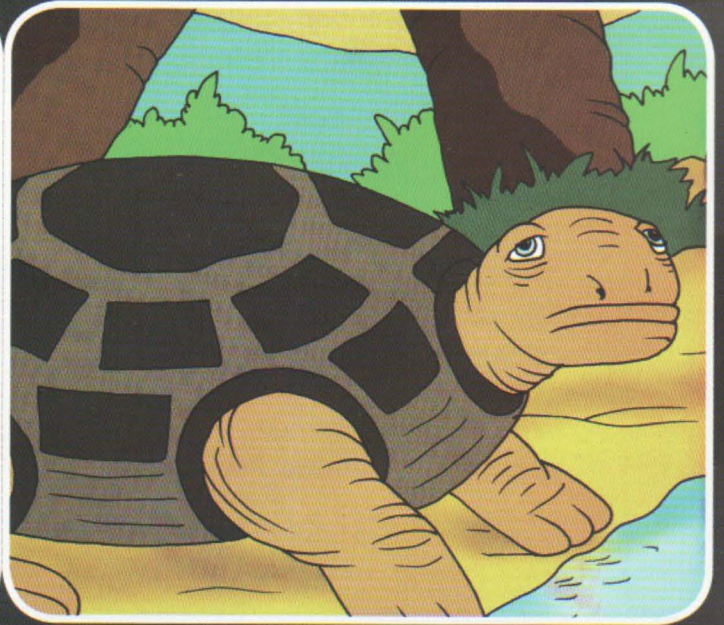
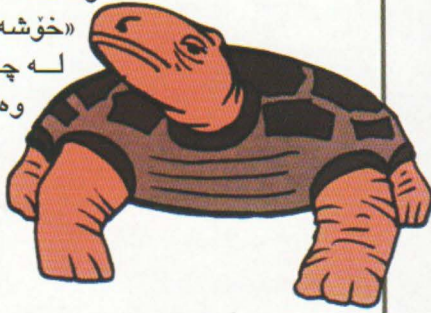


کیسه‌ل سه‌ری سور ما و گوتی: «باشه‌ دلی  
مه‌یمون له‌ کوی بیین؟»  
ئیتر که‌وته‌ بیرکردنه‌وه: «ئایا شیاوه  
ناپاکی له‌گه‌ل مه‌یمونی هاورییم بکه‌م؟»،  
هه‌ر خوی وه‌لامی خوی دایه‌وه: «نه‌خیر  
مه‌حاله».

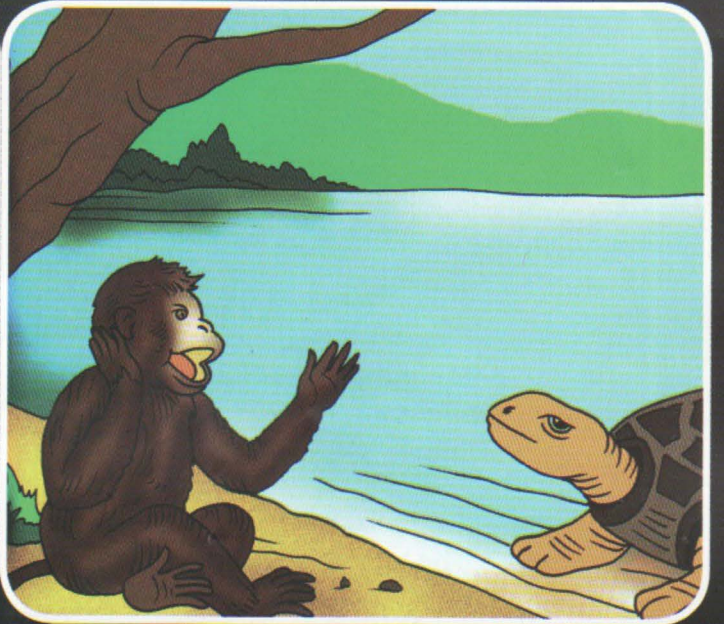




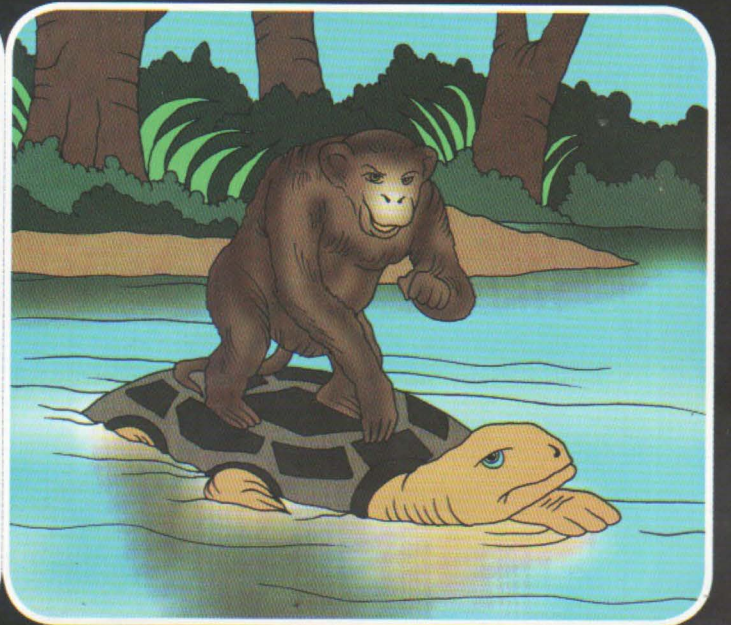
به لآم زياتر بيري كرده وه و گوتى:  
 «ئهى چؤن رى بدهم ژنه كه م كه  
 هاوبه شى ژينه بمرى؟»  
 ژنه كه بانگى كرد:  
 «خؤشه ويسته كه م بير  
 له چى ده كه يته وه؟»  
 وه لآمى دايه وه:  
 «هيچ هيچ».



ژنه كه ي جى هيشت  
 و بو لآى مهيمونى  
 هاورپى چوو.  
 مهيمون لى پرسى:  
 «له كوى بووى  
 هاورپكه م؟» وتى:  
 «بيرم له وه ده كرده وه  
 چؤن پاداشتت بدهم وه  
 و دمويست داوه تت  
 بكم». مهيمون گوتى: «ئيمه هاورپين  
 و پيوست ناكا داوه تم بكه ي بو ئه وه ي چاكه م  
 بده يته وه».



كيسهل وه لآمى دايه وه: «به لآم ئه گهر ناننى  
 به يه كه وه بخوين خؤشه ويستيمان زياتر ده بى».  
 مهيمون قايل بوو. له رى مهيمون هستى كرد  
 كيسهل خه مباره و كه لى پرسى زانىى ژنه كه ي  
 نه خؤشه. بويه مهيمون پرسى: «ئهى دهرمانى  
 چييه؟».

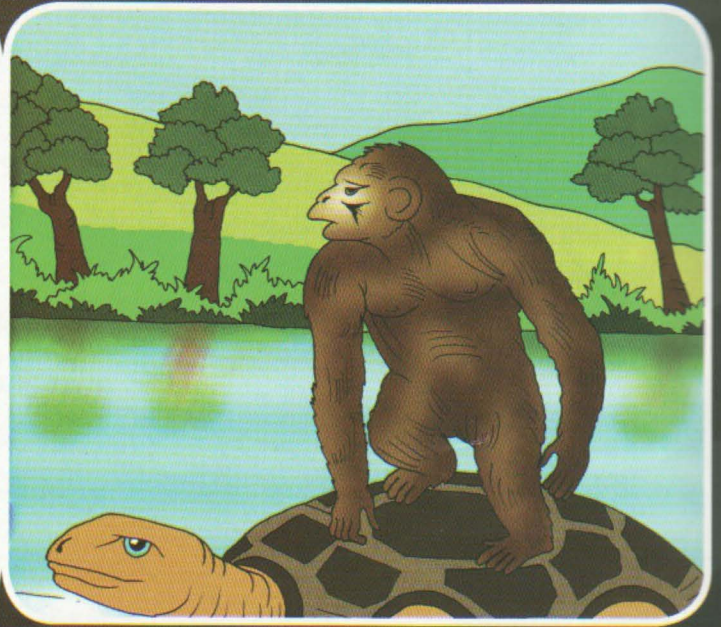
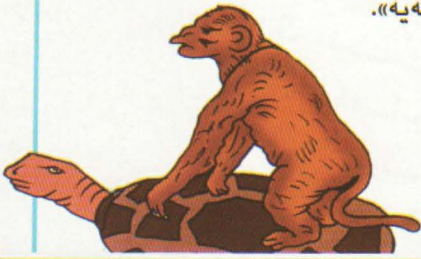




كيسه ل گوتى: «شهرم دهكهم بيليم، به لام پزيشك دلى مهيمونى بۇ نووسيوه».

مهيمون زانىي كه كيسه ل نيازى ناپاكي ههيه، بۇيه بيرى له فيليك كردهوه و، گوتى: «ئهى بۇ پيشتر پيمت نه گوت؟ مه گهر تو نازانى مهيمون كه سه فهر دهكا دلى له ماله وه جى دىلى؟».

كيسه ل پرسىي: «ئهى ئىستا كوا دلت؟»، گوتى: «له سهر داره كه يه».



كيسه ل گوتى: «با بگه رينه وه».

ههردووكيان گه رانه وه و كه گه يشتنه كه نار ناوه كه مهيمون بازى دا و چووه سهر داره كه و دانه به زى، كيسه ليش بانگى كرد: «دهى دلت بينه و وهره».

مهيمونيش له وه لامدا گوتى: «ترحيو، تو م هله خه له تان و ئيمه چىي تر هاورى نپن، چونكه تو ويستت ناپاكي له كه لدا بگه ي».



## زانپاريهكانت له سهر ژينگه زياتر بگه

شنه نارام

هه ر كاتيك زينده وهران، ناژهل يان رووهك، بمرن و له كاتى دهردانى پاشه رويان، ئه و بره نايترو جينه ي له ماده ي ئورگانى ئه و رووهك و ناژهلانه دا ههيه دووياره دهگه ريته وه ناو خاك.

له ناو خاكدا زينده وه رى فره بچووك هه ن پييان دهگوتري شيكه ره وه ي ئورگانى، كه ئه و ماددانه شى دهكه نه وه و دهيكه نه خوراك بۇ سيستمى ژينگه ييمان له شيوه ي (ئامونيا) كه رووهك بۇ دروستكردنى پروتئينى رووهكى بهكارى دىنى. ئه و پروتئينه ش زور به سووده بۇ مروث و ناژهل.

ئه و رووهكانه ي تواناي سووده رگرتنيان له ئامونيا ههيه، به شيكن له جيھانى رووهك، به لام زوربه ي ئه و ئامونيايه ي رووهك هه ليدمه ژى به هوى به كترىايه كى تايبه ته وه دهكرينه ماده ي نايترات و گازى نايترو جينه كه وهك دهرهاويشته يه كى لاوهكى له و كاره به ره هم ديت و دهگه ريته وه ژينگه.



## بنیشت جاوین سوودی تندرستییا ههیه

کوردده توفیق - دووبز

له زۆر شوین جاوینی بنیشت به شتیکی خراپ و ناشیرین لهقه لهم دهدری، به لام توژینه وه زانستییه تازه کان ناشکرایان کردوو که جاوینی جاجک سوودی بو دل و میشک و جهسته ههیه و توانای فیروون زیاد دهکات و توورهیی و سه رنیه که م دهکاته وه.

ته ممووزی ۲۰۰۹ بلاوی کردوو ته وه ناشکرای کردوو که بنیشت جاوین هاوکاره بو که مکردنه وهی توورهیی. ههروه ها جوولهی به رده و امی شه ویلاگه و گوپه کان له کاتی جاوینیدا هاوکاره بو که مکردنه وهی سه رنیه شه. جگه له مهش لیدانی دل خیراتر دهکات، به مهش ئوکسجینی زیاتر بو میشک دهچی و پرۆسهی بیرکردنه وه و تیگه یشتن باشتر دهکات.

### باینجان

جووتبار عهلی  
ههفته غار

باینجان رووه کیکی گیاییه ته مه نی یه ک وهرزه و له سه ره تای وهرزی به هاردا، له خاکیکی لمین دهروینری و پیویستی به پهن ههیه له گه ل ئاودانی زۆر، دوا ی ئه وهی به ژنی نزیکه ی ۴۰ سانتیمه تر بهرز ده بی دهگوزرینه وه بو شوینیکی تر و دووباره دهچینرینه وه و ده بی ماوهی نیوان دوو شتل یه ک مه تر بی.

دوا ی ئه وه ههفته ی سی جارن ئاو دهدری. باینجان سه وزه یه کی وهرزییه، رهنگی به ره که ی موریکی توخ یان ره شه، جوړیکیشی ههیه سپیه، شیوهی به ره که ی هیلکه یی دریزکوله یه.

به ری باینجان ماده ی چه وری و کاربوهایدرات و ریشال و شه کر و پروتینی تیدایه، تویکله که شی قیتامینی بی و سی و کالسیوم و ئاسن و فسفوری تیدایه. باینجان به کولای و برژاوی و سووره وه کراویش ده خوری.

### شامپو چیه؟

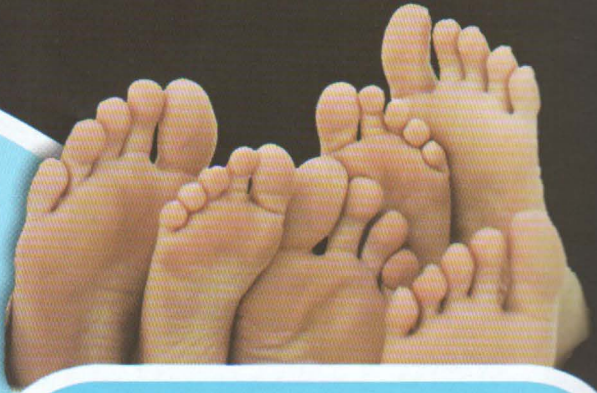
ریژنه یوسف - ته په ی مهلا  
عه بدوللا

شامپو وشه یه کی هیندییه، به و شته دهگوتری که له نیوان ههردوو دهستدا هه لده گوفری. له به راییدا له تواندنه وهی جوړه کانی سابوون دروست ده کرا، پاشان کیمیاگه ران له تاقیگه و کارگه گه وره کاندای له ماده پاکه ره وه کان شامپویان به ره هم هینا.

زانایان به م شیوهیه پیناسه ی شامپو ده که ن: ئه و پیکهاته کیمیا بییه یه که له و ماده پاکه ره وهیه دروست ده کرین که که ف دهکات و قژ خاوین و خا و دهکاته وه و وای لی دهکا ببری قیته وه و به ئاسانی شانه بکری.

شامپو بو یه که مین جار له سالی ۱۸۸۷ له ئینگلته ره به کارهینرا، ئه و کات ته نیا سه رتاشه کان به تواندنه وهی سابوون له ئاوی سویدا دروستیان ده کرد. له دوا ی جهنگی دووه می جیهانییه وه به شیوهیه کی به رفراوانتر به کارهینرا وه و ئیستا هه زاران کارگه له ولاتانی جیهاندا دامه زراوه و جوړ و رهنگ و بونی جوړه و جوړی تیدا به ره هم ده هینری، هه ندیکیشیان له رووه کی سرووشتیدا دینه به ره هم.





## لاقم میرووله ددکا

شلیر محیدین - قه لادزی

هه ندیک جار به تاییه تی له کاتی دانیشتن لاقمان بۆ ماوه یه ک ده خهینه ژیر خۆمان هه ست به سر پیه ک ده که یین و دواتر که بۆی جوو لاین تووشی جو ره حاله تیک ده پین ده لیلی دهرزی ئاژهن ده کرین بۆیه ئه و که سه ده لیت لاقم میرووله ده کات. لای هه مووان ئاشکرایه خوین به ئازادی به نیو دهماره کانی جهسته ماندا ریده کات و ده بیته رامالینی ئه و هه موو پاشه رۆ ژه هراویبانه ی له نیو خانه کانی دهماره کاند کۆ ده بنه وه. به لام ئه گهر به ربه ستیک بووه هۆی په نگ خواردنه وه ی خوینه که ئه و ئه و پاشماوانه کۆ ده بنه وه و خامه کانی دهماره کان له کاری خویمان ده که ون که گو یزرانه وه ی نامه کانه له لاقه وه بۆ می شک. جا کاتی لاقمان راده کیشین جاریکی تر خوین به دهمارماندا تیده په ریّت و ئه و میرووله کردنه رووده دات.



## میژووی نارا

چیمه ن نه سره دین که لار

زور له میژوهه ئالا هه بووه و له جهنگه کاند بلیند کراوه ته وه، به لام وه کو ئه وه ی هه موو ولاتیک ئالایه کی هه بیت بیروکه یه کی نوییه و یه که مین ئالاش که له په رو دروست کرا له لایه ن رومانیه کانه وه بوو. به لام کاتی ویلایه ته یه کگرتوو ده کانی ئه مه ریکا ئالای تاییه ت به خوی دروست کرد زوربه ی ولاتانی جیهان چاویان له ئه وان کرد، به ریتانیا ش له ۱۸۰۱/۱۲/۱ ئالای خوی راگه یاند، فه ره نساش دوای شو رش ئالایه کی سی رهنگی بۆ نوینه رایه تی فه ره نسای پی بکات دروست کرد. به لام ئالایه ک له رهنگه کانی سه وز و سپی و سوور بۆ یه که مین جار له ۱۸۰۵ له لایه ن ئیتالیه کانه وه به رز کرایه وه، ئه م ئالایه ی ئیستای کوردستانیش بۆ یه که مین جار له مه هاباد له کۆماری کوردستان به رز کرایه وه.

## نیشانه ی هه له یان راست له م رستانه ی خواره وه بده

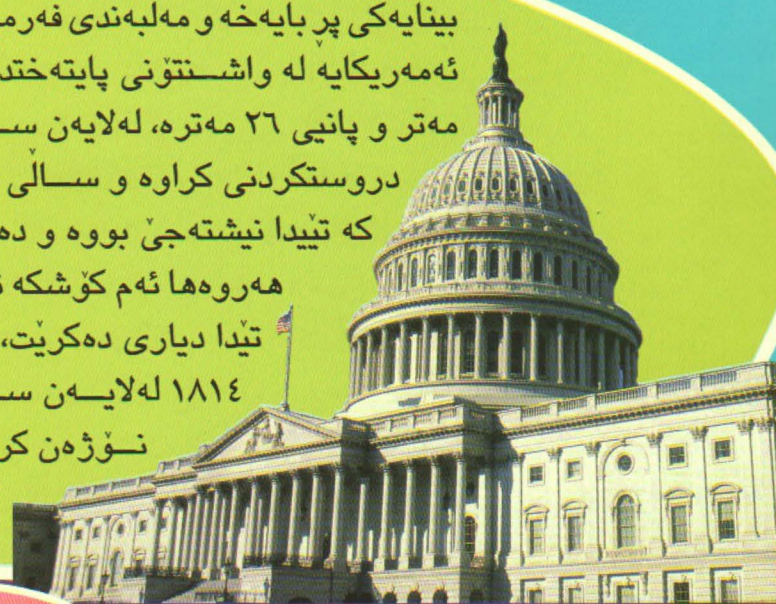
سه ره بست کاکه ولا-سووران

- قیر له نه وت پیکدیّت
- زوهره گه وره ترین هه ساره یه
- ئورۆگوا ی بچوو کترین کۆماری ئه مه ریکای باکووره
- چیا ی جهنگه ل له باکووری کوردستانه
- گورچیه له رۆژیکدا ۳۶ جار خوین پالفته ده کات
- زهیت له کونجی ده رده هیندریّت
- ئه دیسون دووربینی داهینا
- کاری سه ره کیی سپل دروستکردنی خرۆکه سپیه کانه



# كۆشكى سىپا White House

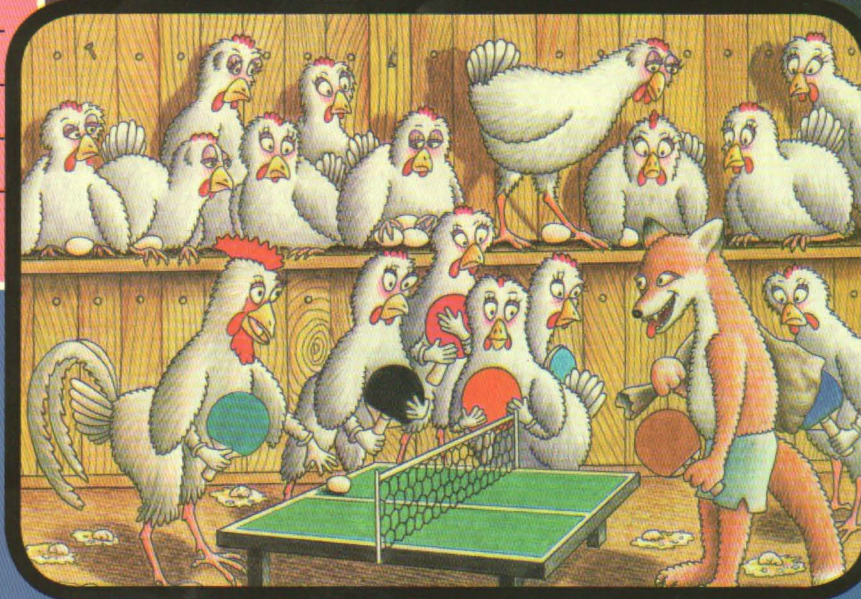
بىنايەكى پر بايەخە و مەلبەندى فەرمى و نىشتەجى سەرۆكەكانى وىلايەتە يەگرتوۋەكانى ئەمەرىكايە لە واشىنتونى پايتەختدا، ئەم كۆشكە لە چوار نەۋم پىكھاتوۋە، درىژى ۵۲ مەتر و پانىي ۲۶ مەترە، لەلايەن سەرۆك جورج واشىنتونەۋە سالى ۱۷۹۲ دەست بە دروستکردنى كراۋە و سالى ۱۸۰۰ تەۋاۋ بوۋە، يەكەم سەرۆك كۆمارى ئەمەرىكا كە تىيدا نىشتەجى بوۋە و دەسلەلاتى تىدا گرتوۋەتە دەست، جۇن ئادامس بوۋە، ھەرۋەھا ئەم كۆشكە ئەو شوپنەيە كە سىياسەتى وىلايەتە ئەمەرىكايىيەكانى تىدا دىارى دەكرىت، بۆيەش بە كۆشكى سىپا نىۋ دەبرىت چونكە سالى ۱۸۱۴ لەلايەن سەربازەكانى ئىنگلىزەۋە سوۋتتىراۋە. دۋاى ئەۋەى نۆژەن كرايەۋە بە رەنگى سىپا بۆيە كرا، ئىتر لەۋ كاتەۋە بە كۆشكى سىپا ناۋى دەركرد.



## ئەم قىزمانە چى بەيەككى دەلىن

سارا محەمەد - سەنگەسەر

- باوكت بە ژنى مامت دەلى: براژنمە
- دايكى باوكت بە دايكت دەلى:
- باوكت بە دايكت دەلى:
- باوكت بە خالت دەلى:
- دايكت بە باپىرت دەلى
- دايكت بە خوشكى باوكت دەلى:
- دايكى دايكت بە باوكت دەلى:
- دايكى دايكت بە دايكت دەلى:
- خالت بە دايكى دايكت دەلى:
- باوكت بە خوشكى دايكت دەلى:



جوان سەرنجى ئەم وىنەيە بدەۋ ئازابە بابەتىكى لە بارەۋە بنووسە !  
ئەگەر نووسىت ئەۋە بۇمانى بنىرە ، تا گەر شىيا ، ئەۋا ئىمەش لەگەل وىنەكەى خۇتدا بۇتى  
بلاۋبەكىنەۋە .



# پشیلہ چون لہ تاریکیدا دەبینا؟

پەنشان مەمە رەشید  
سەنگەسەر



پشیلە سەر بە خیزانی شیر و پلنگە، چوار دانی زور تیژی لہ پیشەوہی دەمیدا هەن بوقە پگرتن و برینی گوشت. کومەلی چرنوکی چەماوہی پیوہیە چوون دەرژین. پیہکانی تووکاوین، یەکیک لہ و شتانە یارمەتی پشیلە دەدات راوچیہکی چاک بیست، چاوہکانیتی. چونکہ چاوہکانی دەتوانن لہ تاریکی شەویشدا ببینن. بویە زوربە ی راوہکانی لہ شەو دا دەبیست، لہ روژدا گلینە ی چاوہکانی زور بچووک دەبنەوہ و لہ شەو دا دەکرینەوہ و ریگە دەدن بچووکتین تیشک لیانەوہ بچیتە ژوورەوہ. باگراوندی چاویشی بە مادەیک لہ شیوہی زیوی زاخاودار سواخ دراوہ، کەمترین تیشک کە دەدات لہ چاوی پیچەوانە ی دەداتەوہ لہ بەر ئەوہ ئەگەر لایتیکی دەستی بەشەو بگرینە پشیلە دەبینن وەکو چرا دەسووتین.

دارا محیدین - کفری

## بۆچی دە پژمین

## من چیم؟

بەرزی جەلال - ئاغجەلەر

پژمین زور جار ئەو تەنە نامووانە دروست دەکەن کە دەچنە نیو کە پوو مانەوہ، یا لہ ئەنجامی سەر ما یاخود حەساسیەش دەشیت ئەو وروژانە دروست بکات. ئەوہش بە وروژاندنی لایەکانی پەردە ی چلمی لووت. پژمین هەولیکی جەستە یە بۆ دەرکردنی تەنە وروژینەرەکان و رزگار بوون لیان.

هەرودەها هەندیک جار دەماری چاو بەهوی تیشکی زور تیژەوہ پژمین چی دەکات. لہ کاتی پژمیندا هەموو جەستە تووشی موچرکە دەبی. چونکہ ئەو هەوا یە بە خیرایی ۱۶۰ کیلومەتر لہ کاتژمیریکدا دەر دەچیت هەربویە سەر جەمی جەستە سەر جەمی جەستە دەلەرزیتەوہ و چاویش بە شیوہیک ئوتوماتیکی دادەخریت و دوا ی پژمین لاشە دەبوژیتەوہ.

بەهار و هاوین دیمە کوردستان، ملیکی درێژی ۱۱۰ سانتیمەترم هە یە کیشم لەنیوان ۲،۵ بۆ ۴،۵ کیلۆدایە، بۆق و گیانلە بەری چکۆلە و مار دەخۆم، دەنووکم سوور و درێژە و لەسەر دارتەل و شوینە بلن دەکان هیلانە دەکەم و هیلکە دەکەم لہ ماوہی ۲۲ رۆژ لہ نیوہی بەهار تا سەرەتای هاوین هەلیدینم. دەزانی من چیم؟



## ئاسك

9: رېژىن كەركووكى - رەھىماوا

ئاسك ئازەللىكى شىردەرى سمدارە، بەرزىيە كەي لە ۶۰ سانتىمە ترەوہ بۇ ۹۰ سانتىمە تر دەيىت. كىشىشى لە نيوان ۱۸ بۇ ۲۵ كىلو دا يە. گياندارىكى گورج و خىرايە، دە توائىت تا بەرزايى دوو مە تر باز بدات. مېيە كانيان لە نېرە كانيان بچوو كترن. نېر و مېيان شاخيان ھەن، بە لām ھى مېيە كان بچوو كترن. چاويان زۇر تېرە، ھەستى بيستن و بۇن كرنىشان بە ھىزە. گياندارىكى كۆمە لايە تىن و بە ميگەل دە ژىن.

ئاسك ئازەللىكى رپووە ك خۆرە و گيا و گە لا و لقى دارە كان دە خوات، بە خىرايى رادە كات، و بە يە كىك لە ناسكترىن و جوائترىنى ئەو ئازە لانسە دادە نرىت، كە لە دارستان و دەشت و دەر و باخچە كاندا دە ژىن.



## ورچ

نازەنن حوسىن - كەركووك

ورچ ئازەللىكى شىردەرە، قەبارە ي گەورە يە و كلكى زۇر كور تە، مېيىنە ي ورچ يە ك جار لە سالىكدا، يە ك بۇ چوار بېچوو دېنى، زۇر بە يان لە باكور دە ژىن، بە تايبەت باكورى ئەمە رىكا و ئاسيا، رەنگى ورچ لە نيوان قاوہ يى و رەشە، ھەر و ھە جۇرىكى ترى ورچ ھە يە پى دە لىن (ورچى جەمسەر) ئەم جۇرە ورچە رەنگى سېيە، بە لām پىستان رەشە، ئەمەش دە بېتە ھوى ئەوہ ي رېزە يە كى زۇرى گەرمى لە جەستە يدا پارىزى، قورسايى ورچى نېرە لە نيوان (۳۵۰ - ۶۵۰) كىلو غرام دە يىت.



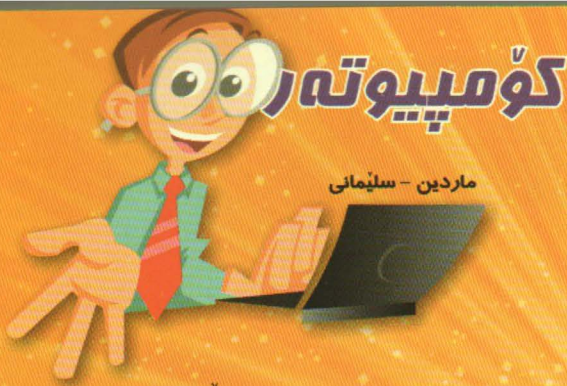
## كەر

بشتىوان محەمەد - قشلاخ

شويىنى ژيانى ئەم ئازەلە شىردەرە دارستان و كىلگە و گوندە كانە . خوار دنى سەرە كى گيا و گولە. درىژى ۱,۹ تا ۲,۴ مە ترە. مرؤف لە كۆنەوہ كەرى بۇ سواربوون و بار ھەلگرتن و عارە بانە راكيشان بە كار ھىناوہ. ميسرىيە كان بەر لە ھەزاران سال ماليان كردووہ. چىنىش لە ھەموو ولانە كان پتر كەر بە كار دە ھىنىت. كەرى كىوى بە زۇرى لە دارستانە كانى ئەفرىقادا زۇرن و بە بر پىكەوہ دە ژىن. ما كەر بە سالىك زگ دە كات و بۇ ماوہ ي شەش مانگىش شىر بە جاشكە كە ي دە دات.

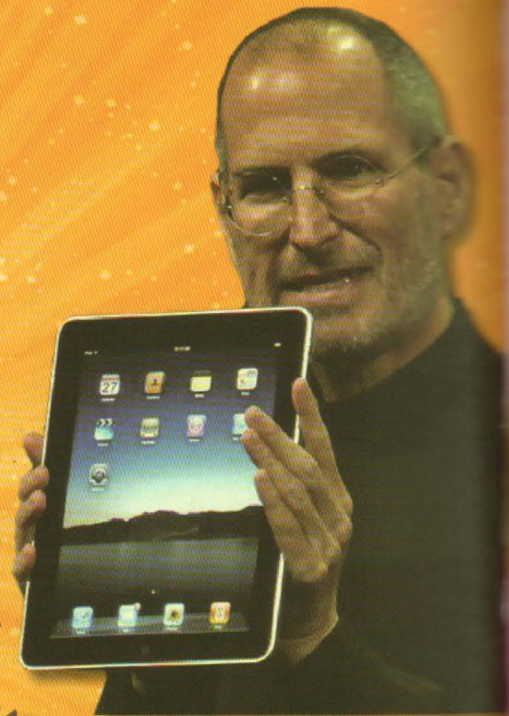






ماردین - سلیمانی

## ئای پاد I PAD



تازەترین جۆری ئامیڤری کۆمپیوتەرە که کۆمپانیای (ئەپل) ئەمریکایی لە بازاردا نمایشی کردوو، تازەترین جۆری بە ناوی (ئای پاد ۴) بەم زووانە رەوانەیی بازارەکانی جیهان دەکریت، ئای پاد کۆمپیوتەرەیکی ئیجگار پێشکەتوو و لە ریڤگای (پەنجە لیخشان) کاردەکات و چەندین بەرنامە و پارچەیی پێشکەتوو و لە خۆدەگریت وەکو بلوتوس و وایەرلیس

## پیشینیان و کەشوهەوا

ئالانەوزاد - ئازادی

ئەگەرچی جوتیاران و ریبوارانی پیشینیانمان نەخویندەوار بوونە و هیچیان لەبارەیی سەرەتاکانی کەشوهەوا نەزانن، بەلام بە ئەزمونی خویان و پیشینیان وەرزی تۆکردن و نەمام ناشتن و زۆر شتی تری گرینگیان بە وردی دیاری کردوو و گۆرانکارییەکانی کەشوهەواشیان خویندوو و تەو.

بۆ نموونە دەرکەوتنی پەلکەزیرینەیی بەیانیانمان بە نیشانەیی تەواو بوونی باران داناو و گوتووینان بە دنیایییەو بەرۆنە سەر کار و کیلگەکانی خۆتان.

بەلام دەرکەوتنی پەلکەزیرینەیی ئیوارانمانان باران و تیکچوونی کەشوهەوا بوو لایان و دەیانگوت لە ماله کانتان بSRهون و دەر مەچوون.

دەرکەوتنی خەرمانەیی دەوری مانگ بە شەوانمانان نزیك بوونەو هی تیکچوونی کەشوهەوا و ساردبوونی هەوا بوو لایان.

سوورەلگەرانی ئاسۆ لە کاتی رۆژئاو بووندا مانای ئەو بوو کە رۆژی داهاوو خۆرەتاویکی بە تین دەبی. ئیستاش هەموو ئەو پیشینیانەیی پیشینیانمان بە بەلگە سەلمینراون و لە زانستی کەشوهەوا دا ئەو دیاردانە بە هەند وەر دەگیرین.



## هەلۆی ماسیگرە

ئالان وەلی - چەمبەمان

دریژییە کە (۵۰) سانتیمێتر، نیرە و مییەیی یەك رەنگن، دواي هەلۆی پەنجە کورت تەنیا هەلۆیە کە پشتی بۆرە و بەرزگی سپییە و خەتی سینگی ئامال بۆرە، سەری سپی و کاکۆلدارە، خەتی چاوی رەشە و بەرەو پاش ملی کشاو، بالی باریک و دریژە، ژیر بالی سپییە و خەتی رپی رپی قاووییە. کلکی رپی رپی، لەسەر ئاو بە ئارامی لەنگەر دەگری و بۆ گرتنی ماسی لوور دەبیته ئاو ئاو و لاقی پێش هەموو جییەکی دەگاتە ئاو، بۆ وچان لەسەر دار یان رەوێزی کەنار ئاو هەل دەنیشی، هەمیشە نزیك گول و چەمی گورە یان دەریا دەژی، لەسەر دار، لەسەر رەوێز و دورگەیی دوور دەست و تەنانەت لەسەر عەرزیی خیزەلان هیلانە ساز دەکا.



## هیلکە

نەسرین - ئازادی

منالیک مریشکیکی کریوو، هەموو  
رۆژیک سێ جار ئاوی گەرمی پێ  
دەدا، کە پرساریان لیکرد بۆچی ئاوی  
گەرمی دەدەیتێ لە وەلامدا گوتی:  
بۆ ئەوەی هیلکە ی کولام بۆ  
بکات.

## پێکەنە تا جواتر بیت

نیشتمان عەلی - دوکان

### قوتابی

لە پۆلیکدا مامۆستا یە ک دوو  
قوتابی هاری دەیت پێیان دەلیت:  
ئە گەر بیت و لەمەودوا هارەبانی بکەن،  
یە کیکتان فری دەدەمە دیجلە و ئەووتران  
بۆ فوران، یە کیک لە قوتابی هارەکان  
هاوار دەکات، لە شەتولعەرەب  
یە کە گرینهو.

### خ

بە کابرایە ک دەلین  
سێ ناو بلی بە (خ) دەست پێ  
بکات ئەویش لە وەلامدا دەلیت:  
(خەسەرە، خۆم، خوا عافوی  
کات باو کم)

هیوا شاگر - خورماتوو

## بەنە

### منال

منالیک شەش سالان لە گەل باوکیدا  
دەچن بۆ بازار، نزیک بازار دەبنەو.  
کورەکە بە باوکی دەلیت باوکە من کور  
کیم؟ باوکەش لە وەلامدا دەلیت بیگومان  
کورپ منی، بەلام بۆ؟  
کورەکەش دەلیت: باوکە ئەی بۆچی  
هەموو جارێک دایکم پیم دەلیت کور  
سەگ؟!.

### دانساز

پیاویک دەچیتە لای دانسازیک بۆ ددان کیشان،  
دانسازەکە ددانەکە ی بۆ دەکیشتیت ئەویش  
دەست دەبا دە دینارییەکی دەدات. دانسازەکە  
وردە ی پێ ناییت، سەیریکی پیاووەکە دەکات و  
دەلی چی دەلیت ددانیک ترت بۆ بکیشم؟



## حەز بە وینەکیشان دەکەم بە ماجیکی رەنگاوردنگ

دیمانە: شاگول سابیر-کەرکووک



پرسیار: دەکری خوت بە ھاورپییانی حاجیلە بناسینیت؟  
وہلام: ناوم دینا بەکرە، تەمەنم ۹ سالانە و دانیشتووی گەرھکی  
ئیسکانم.

پرسیار: پۆلی چەندی و لە چ قوتابخانە یە کدا دەخوینی؟  
وہلام: پۆلی سییەم و لە قوتابخانە ی چوارباخی سەرەتایی کچانم.

پرسیار: ئارەزووت چییە؟

وہلام: حەز لە وینەکیشان دەکەم بە ماجیکی رەنگاوردنگ، لە  
تابلوکانیشمدا زیاتر رەنگی سوور و سەوز و پرتەقالی بەکار دینم.  
دایک و خوشکەکەم ھاوکاریم دەکەن لە وینەکاندا و پینماییم دەکەن.  
پرسیار: جگە لە وانەکانی قوتابخانە لە کاتی پشوو دا چی دەکەیت؟  
وہلام: لە پشوو وەکاندا ھەر خەریکی وینەکیشان دەبم، ئەگەریش لە  
وینەکیشان ماندوو بووم، ھاوکاری دایکم دەکەم لە رازاندنە وە ی  
خوان و شووشتنی قاپەکان، ھەندی جاریش یارمەتی باوکم دەدەم  
تا جلەکانی لە بەر بکات، چونکە لە رووداویکی ئوتومبیلدا باوکم  
دەستی شکاوە و پپووستی بە یارمەتییە.

## ئارەزووم لە وینەکردن و فیلمی کارتۆنە

دیمانە: سوزان کەریم - کەرکووک



ناوت: کەنیر فراس جەمال

تەمەنت چەندە؟ حەوت سالانم

پۆلی چەندی؟ یەکی سەرەتاییم

لە چ قوتابخانە یەکی؟ چوارباخ

ئارەزووت لە چییە؟ وینەکردن و سەیر کردنی فیلمی کارتۆن

سەیری کۆواری حاجیلە دەکەیت؟ بەلی ھەموو جاریک باوکم

کۆمەلیک کۆواری منالانم بۆ دینیتە وە حاجیلە شی تیدایە.



## كارەساتەكانى ھەسارەتى

### زەھى

كزىك - كەركووك

ھەزاران سالە ھەسارەكەمان رووبەرووى ژمارەيەكى زۆرى كارەساتى سرووشتى بوو تەو، كە ھەندىكىان لە گەردوونى دەرەوون و ھەندىكى تریان لە دەريا و وشكانى و نىوجەرگەى زەھى خويەتى.

كارەساتەكانى گەردوونى دەرەو، برىتتىن لە و نەيزەكانەى لە خولگەى زەھى نزيك دەبنەو و بە ھوى كيش كردنى زەھىيەو زور بە توندى بەر زەھى دەكەون، ئەوانەى لە دەريا و ئوقيانووسەكانىشەو دىن لاقا و زىيانى دەريايىن، كارەساتەكانى نىوجەرگەى زەھىش گرگان و بوومە لەرەكانن، كە ھەر ھەموويان زەرەر و زىيانى گەورەيان لى دەكەونەو و دەبنە مایەى مالویرانى دانىشتووانى سەر رووى زەھى. لە سالى ۱۸۱۵دا گەورەترین گرگان لە دورگەى تامبورای ولاتى ئىندونىسيا تەقيەو و ھىندەى تەقىنەو ۱۰ ھەزار بومبى ھایدروچىنى بەھىز بوو و بوو ھوى ئاوارە كردنى سەدان كەسى دورگەكە و ژەھراوى بوونيان.

لە سالى ۱۹۰۵دا مەترسیدارترین بوومەلەرزە ولاتى ئىكوادورى ھەژاند، كە توندیەكەى ھىندەى تەقىنەو ۱۰۰ بومبى ھایدروچىنى دەبوو و مەرگى ھەزاران كەسى لەگەل خويدا ھىنا.

گەردوونناسان ئەو دەیان روون كردووتەو، كە پىش ۶۵ ملیون سال مەترسیدارترین كارەسات بە سەر زەھىدا ھاتى، كە وتتەخوارەو ھەساروكەيەكە و بوو مایەى قركردنى ژمارەيەكى زۆرى زىندەو ھەرانى سەر زەھى، كە گرینگترینیان دایناسورەكانن و بە ھىزى ۱۰۰ ملیون بومبى ھایدروچىنى بەر زەھى كەوتو.

## رېويیە فېلبازەكەى ژمارە ۸ى حاجیلە لە چوارقورنە دۆزرايەو

بەلى ئەمجارەش بو رېويیە فېلبازەكەى حاجیلە كە ویستبووی دەرباز بیت ھاوړیمان **فریش تە محمد عەبدوللا**، پولى شەشەمى قوتابخانەى چوارقورنەى بنەرەتییە لە ناحیەى (چوارقورنە) دۆزییەو و حاجیلەى لى ئاگەدار كردهو، ئیمە وپراى دەستخۆشى و پىروۆزبايى، ژمارەكانى سالىكى كووارەكەى بو دەنیرین لەگەل ریز و خوشەویستیمان



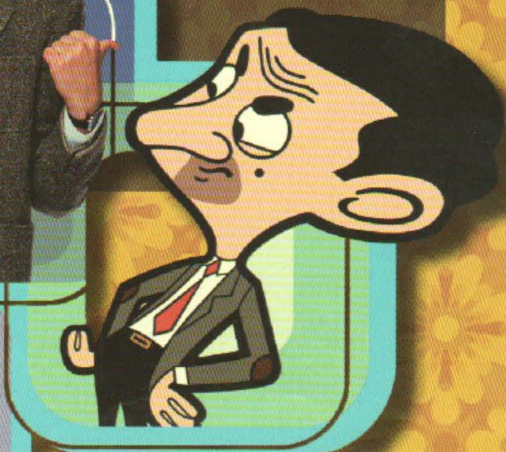
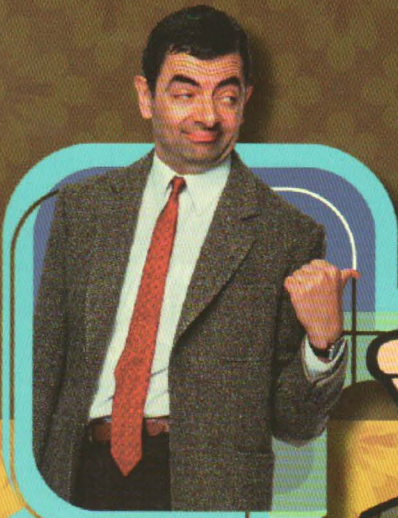
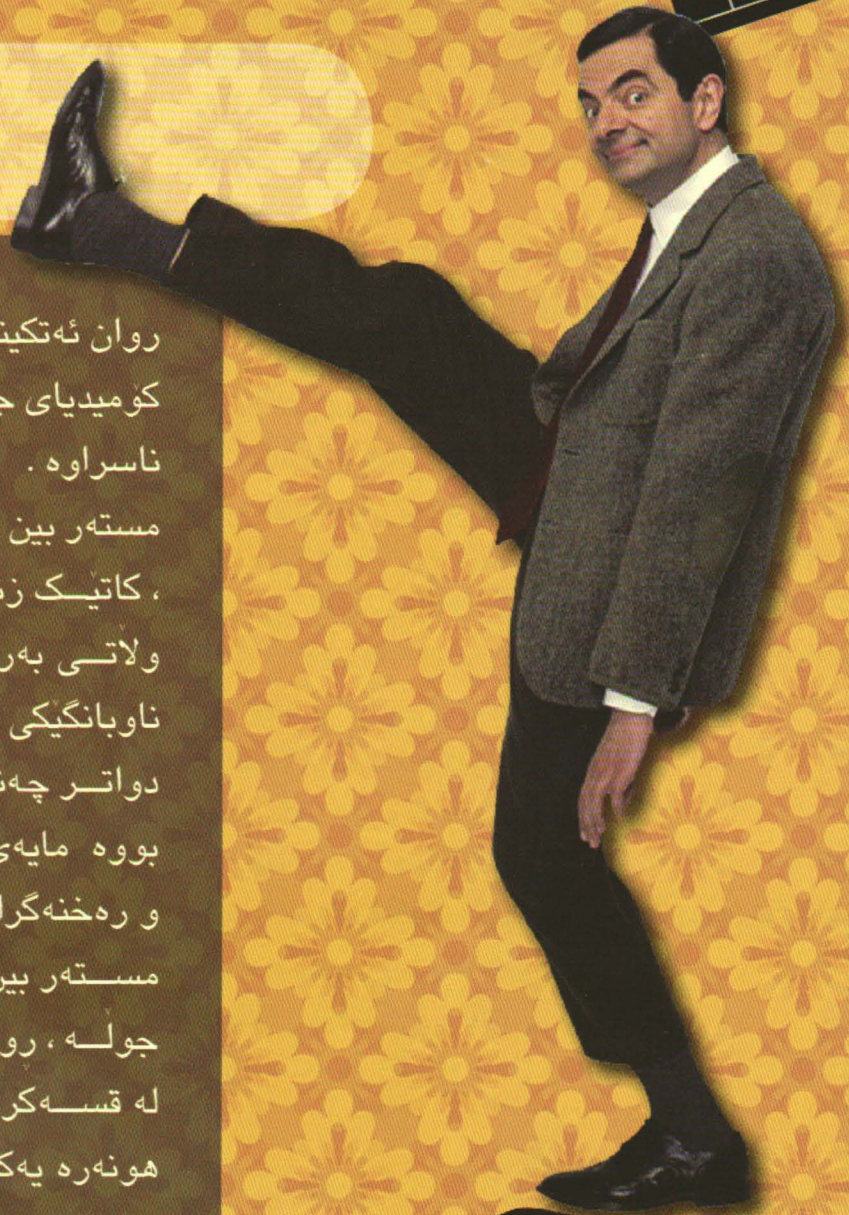


# مستہر بین

روان ٲٲکنسون ، ہونہرمہندیکی بہہرمہندی کومیدیای جیہانیہ کہ بہ نازناوی ( مستہر بین ) ناسراوہ .

مستہر بین ، یہکہمین نواندنی لہ سالی ۱۹۹۰ بوو ، کاتیکی زنجیرہیہکی ۱۴ ٲلہقیہی لہ تہلہقزیونی ولاتی بہریتانیا ، لہو سال پیشککش کرا ، ناوبانگیکی زوری بوخوی پیداکرد و لہ سالانی دواتر چہندین فلمی دریژی پیشککش کرد کہ بووہ مایہی دہستخوشی بہشیکی زور لہ بینہر و رخنہگران لہ سہرتاسہری جیہاندا .

مستہر بین ، لہ کاری نواندنیدا پنا دہباتہ بہر جولہ ، رووداوی بہپہلہ ، خوی دوور دہگریت لہ قسہکردن و دایہلوگ کہ بیگومان ٲم جورہ ہونہرہ یہکیکہ لہ قورسترین کاری ہونہری و نواندن .







په پووله بچکوله، په پووله یه کی زیرهک و رهنگا ورهنگی جوان بوو، هه میسه  
 ئاموژگارییهکانی دایکی له یاد نه ده کرد.

روژیکیان به قسهی هاوریکهی له کیلگه کهی خویمان دورکه و ته وه بو کیلگه یه کی  
 تر، کاتیک ئاموژگارییهکانی دایکی به بیر هاته وه چپانندییه گوپی هاوریکهی و وتی:  
 ده بی بگه ریمه وه دایکم پیی و تووین له کیلگه کهی خویمان دور نه که وینه وه.

هاوریکهی دایه قاقای پیکه نین و وتی: هه ی ترسنوک من ده زانم تو ترسنوکی..  
 وهره هه ی ترسنوک وهره.. وهره... با گولیکی بون خوشت پیشاندهم.

هه ولی دا به دم بانگه وازی هاوریکه یه وه نه چیت، به لام له بهر نه وه ی پیی نه لیت  
 ترسنوک، که و ته هاوشانی تا گه یشتنه گولیک که بونه خوشه کهی و رهنگی جوان  
 و رازا وه کهی په رهکانی سه رنجیانی راکیشا، هه ردوو په پووله که له خوشیانداندا  
 بو ی دهر چوون تا بگه نه ناو جه رگه ی خونچه که.

په پووله چکوله که ئاموژگاریی دایکی له بیر چوو که پیی و تبوو له مال دور  
 نه که ویته وه و له هیچ شتیکیش نزیک مه به وه تا رهگ و ریشه ی نه زانیت، تامی  
 شیله ی گوله که هه موو شتیک ی له بیر برده وه نه پده زانی گه لاکان وا دهوره یان داوون  
 و به نیازن بیانخنکین کاتیک په پووله چکوله که و هاوریکه ی هه ستیان کرد له  
 مردن نزیک بوونه ته وه، هه ردووکیان چوکیان دادا. تا له ولاره گه لایه کی بچووک  
 له ناو جه رگه ی گوله که وه هات و هه ردووکیانی له مه ترسی دور خسته وه په پووله  
 چکوله که ئاوری لی دایه وه ته ماشای کرد نه وه دایکیتی بزیه کی بو کرد و گوپی  
 لی بوو دایکی وتی: دراوسیکه مان پیی وتم که نیوه به ره و زینده وه ره خوره کان  
 چوون، بو یه به دواتانا هاتم.

په پووله بچکوله که به شه رمه زارییه وه رووی کرده دایکی و وتی: دایه گیان لیم  
 ببووره نه مه دواچاره.. دواچار..

سه رچاوه: له ئینته رنیته وه

## صوت جاران با ودهستان نهم رسته یه بلیره وه

زانا سه باح - کهر کووک



سی قه رتاله هات به تاوا  
 یه کیان موو بوو، یه کیان توو بوو، یه کیان گوو بوو  
 چنگم دا له موو، قه پم دا له توو، له قه م دا له گوو



## ريوى و قهله رېشكه و گورگ



قهله رېشكه يه ك له سهر دارېك نيشته وه، رېوييه كې برسى چاوى پې كهوت و به دهنگيكي بهرز بانگي كرد: سلاو  
ئەى قهله رېشكه ي هاوړېم وهره با پېكه وه بدويين و گويم له دهنگه خوشه كهت بيت.  
قهله رېشكه وه لامي دايه وه: چون بو لاي تو دابه زم دته وي زه فهرم پې بهرى.  
ريوى وه لامي دايه وه: ئەى هاوړېم ئيمه په يمانيكمان له گهل يه كتر مور نه كردوه، كه چيتر د ژايه تى يه كتر  
نه كه ين و به ناشتى بژين پېكه وه، هه موومان هاوكارى يه كتر بين و به هيزه كان يارمه تى لاوازه كان بدن،  
ئوسا خير و بهر كهت دهر ژي ته سهر هه مووان.  
قهله رېشكه بيرى كرده وه و به خيرايى وه لامي رېويى دايه وه و گوتى: ئەوه گورگيكي له پشته وه هات و هه موومان  
پېكه وه داده نيشين و گوى له يه ك ده گرين و خوشترين و تازه ترين گورانيتان بو ده چرم.  
هه رنه وهنده ي كه رېوييه كه گوى لى بوو گورگه كه هات، به دهنگيكي بلند هاواري كرد: جاريكى تر ديمه وه لات  
نه وه ك ئەو گورگه زه فهرم پې بهرى.  
قهله رېشكه كه پېي گوت برا كه م بو دترسيت، ئەى ئيمه په يمانيكى هاوبه شمان مور نه كرد؟ (ببوره په يمانيكى  
هاوبه شيمان مور كرد بو ناشتى)  
سهر چاوه: ئينته رنيت

## پشيله و كهله شير و مشكيله

نووسيلى: تولىستوى

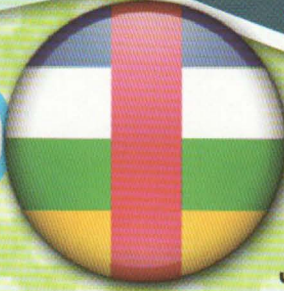
9: شليز محممد - كهركووك



روژيك به چكه مشكيك بو پياسه كردن چوه گوره پانه كه ي نزيك خويان، هه ينى كه رايه وه به داىكي گوت:  
- دايه گيان، دوو گيانله بهرى سه يروسه مه رهم بينى، يه كيان سامناك و توقينه ر، ئەوى تريشيان تابلي ناسك  
و نه رم ونيان بوو.  
داىكي گوتى: ئاده ي گولى دايه زياتريانم بو وه سف بكه.  
مشكيله وه لامي داوه: دايه توقم چوو، كه بينيم دوو قاچى رهش، پوپنه يه كى سوور به ته وقى سه ريه وه يه، دوو  
قاچى خر و گوره، لووتيشى قولاپ ناسا چه مابووه وه، كاتيك نزيكى بوومه وه دهنووكى واز كرد و قاچى  
بهرز كرده وه و به دهنگى بهرز قوقاندى، زنده هم چوو.  
داىكي گوتى: ئەوه كه له بابو گولى دايه، كهس نازار نادا و ليشى مه ترسه.  
- به لام ئەوى تريان له بهر روژه كه پالى لى دابووه وه، كه ردى سى ورنجه ي دهات، پيه كانى خوله ميشى  
بوون، زكى خوى دهلسته وه، ئەوده مى بينيمى كه و ته كلكه له قى.  
داىكه گوتى: ئاى كه نه فاميت مشكيله نازداره كه م، ئەوه دوژمنه هه ميشه ييه كه مانه، پى ده لين: پشيله.



# ۱۰ ئەفرىقىيى ئاوۋرەراست



## جوگرافىيى ولاتان



رۇشنا كەركووكى  
كەركووك

**ئاۋى ۋلات :** كۆماری ئەفرىقىيى ئاۋەرەراست  
**پېگەى جوگرافىيى :** ئەفرىقىيى ئاۋەرەراست  
دەكەۋىتە ئاۋەرەراستى كىشۋەرى ئەفرىقىيى، لە باكورەۋە  
چاد و لە رۇژەلەتەۋە سوودان دەورىان داۋە، زائىر  
و كۆماری كۆنگو دەكەۋنە باشۋورى و كامىرۇن  
سنورى رۇزاۋئاۋاى پىكدىنى.  
**رۋوبەر :** ۶۲۲ ھەزار و ۹۸۴ كىلۇمەترى دوۋجا.

**ژمارەى دانىشتۋان :** ۳مىلۇن و ۸۰۰ ھەزار ۱۹۶۰

**رېزبەندىيەگان :** شەشەمى كەس.

**چېرى دانىشتۋان :** ۶ كەس لە كىلۇمەترىكى  
دوۋجادا .

**پېگەتەى ناينى :** ۵۰% كرىستىانى پروتستانت،

۱،۳۳% كرىستىانى كاتولىك، ۲،۳% موسلمان، ۳،۰%

بەھائى، ۱۲% ئاينى ھۆزەكى، و ۱،۴% ئاينە كانى تر.

يانگى (۵۵۳ ھەزار كەسى تېدا دەژى).

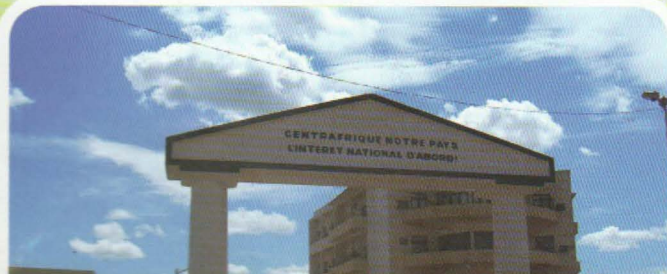
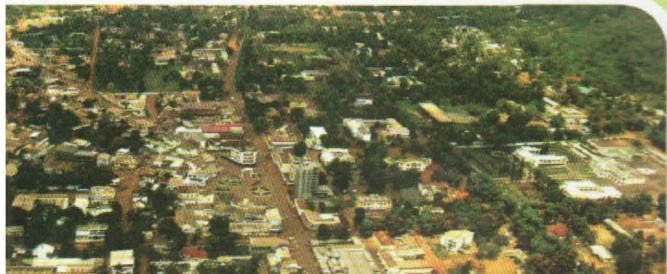
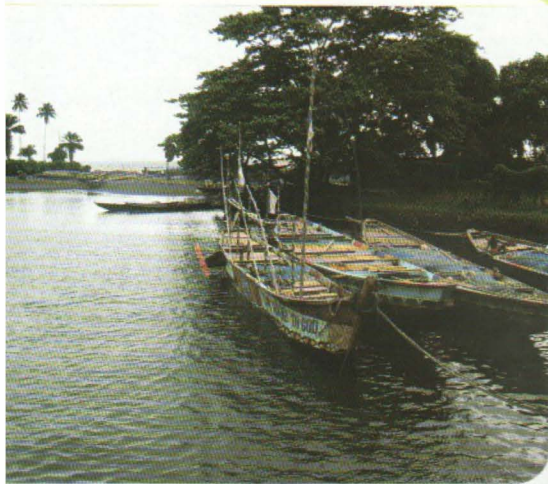
**گرىنگترىن شارەگانى :** بمبارى، برىراتى، بۇرۋار.

**جۇرى حوكمەرانى :** پەرلەمانى فرەحزى.

**دراۋ :** فرەنگى ئەفرىقىيى.

**زمان :** فرەنسى و سانجۇيى.

**گرىنگترىن ھەناردەگانى :** قاۋە، چا، تەختە،





# تیپی ریال مەدرید

وەرزین ھەمە - قادر کەرەم



ناوی تەواوی ئەم تیپە (تیپی شاھانەیی مەدرید بو توپی پی)یە، بە تیپی (سپی) ناسراوە و ناوە کورتکراوەکەیی (ریال مەدرید)ە. لە ٦ی ئاداری ١٩٠٢ بە ناوی یانەی مەدرید بو توپی پی دامەزرا.

یاریگەیی ئەم تیپە بریتییە لە یاریگەیی (سانتیاگو بیرنابیو) لە شارێ مەدریدی پایتەختی ئیسپانیا. کە ٨٠ ھەزار و ٢٥٤ کەس دەگری. ناوی سەرۆکی تیپەکە (فلورەنتینو پیریز) ە و ئەم تیپە لە خولی ئیسپانیا یاری دەکا و وەک باشترین تیپی توپی پی لە سەدەیی بیستەمدا ھەلبژێردراوە.

ریال مەدرید ٢١ جار خولی ئیسپانیا بردووەتەو و ١٧ جار جامی شای ئیسپانیا بردووەتەو. ھەروەھا ٩ جار پالەوانی خولی پالەوانانی ئەوروپاشی بە دەست ھێناوە.

## تۆپی پی ئەمەریکایی

حوسین قارەمان - کەرکووک

تۆپی پی ئەمەریکایی وەرزشیکە لە ئەمەریکا بە (football) ناسراوە. مەبەست لەم یارییە تیپەرینە بەناو یاریزانانی تیپەکەیی بەرامبەر تا گەشتن بە ئەوسەری ناوچەیی رکابەر.

لە تۆپی پی ئەمەریکاییدا تۆپ بە دەستەو دەگیری و دەگری فرپی بدەیی بو یاریزانیکێ تر بو ئەوێ بەرەو پیشەوە بیبا. ھەروەھا یاریزان دەتوانی تۆپەکە بداتە دەستی یاریزانیکێ تر.

گۆلکردن لە تۆپی پی ئەمەریکاییدا بە چەند شیوہیەکە:

بەرەو پیشەوە چوون و تیپەراندنی ھیلی گۆلی تیپی رکابەر بە پی وەستان، یان ھاویشتنی تۆپەکە بو یاریزانیکێ تر کە لە ویدیوی ھیلی گۆلەکەیی، یان شووتکردنی بەرزێ تۆپەکە بو ئەوێ بە نیوان ئەو دوو ستوونەدا پڕوا کە لە کوتایی ناوچەیی تیپی رکابەردان.

تیپی براوە لە تۆپی پی ئەمەریکاییدا ئەو تیپەییە کە لە ماوہی دیاریکراودا زۆرترین خال تۆمار دەکا.

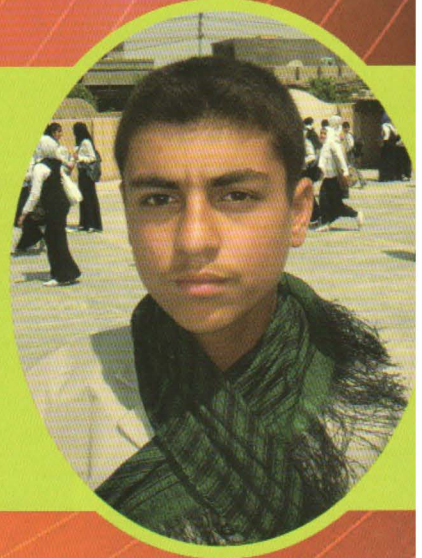
ژمارەیی یاریزانانی ھەر تیپیک زیاترە لە ٥٠ یاریزان، بەلام تەنیا ١١ یاریزان لە یەک کاتدا لە ناو یاریگەدا دەبن.



# هاورپييانمان نارەزووی چا دهکەن و چا دەخویننهوه ؟

رېپورتاج : نەواز ئەحمەد

شیخان شیرزاد تەمەنی ۱۳ سالانە و لە پۆلی شەشەمی قوتابخانەیی سەرەتایی باسەرەدی تیکەلە. لەشولاریکی ریکوپیکی وەرزشییانەیی هەیه، لیمان پرسى نارەزووت چیه؟ گوتی: وەرزش، بەتایبەتی یاریی تۆپی پی، بیجگە لە کتیب و وانەکانی خۆم، نارەزووی خویندەنەوشم هەیه و زۆربەیی کۆوار و رۆژنامە وەرزشییەکان دەخوینمەوه. ئەو باسی رەوشی خۆیانى بو کردین کە چون تا پیش دوو مانگ لەبەر نەبوونی پۆل، لە بن خێوەتدا دەیانخویند و باران کتیب و دەفتەرەکانیانى تەر دەکردن، بەلام باش بوو ریکخراویکی خیرخواز هات و ۳ پۆلی بو دروست کردن، سوپاسیانى دەکرد.



ئیسرا محەمەدی تەمەن ۹ سالان هاورپیهکی ترمانە و لە پۆلی چوارەمی سەرەتایییە لە قوتابخانەیی چوارباخی سەرەتایی کچان، یەکیکە لە حوینەرانی کۆواری حاجیلە و نارەزووی نووسینی سروود و ھۆنراوہیە بو مندالان، دەیگوت: زۆر جار ھەولم داوہ بە شیعەر و چیرۆک بەشدارى لە کۆوارەتان بکەم. زۆر حەزیشم لە چیشتی یاپراخە و ئەو رۆژانەیی دایکم لییدەنی، ھاوکاریی دەکەم. گشت مامۆستاکانم بەبی جیاوازی خوش دەوین و ئەوانیش زۆر میھرەبانن لەگەلمان و بیجگە لە فیرکردن، ھانمان دەدەن لە چالاکیە ھونەری و وەرزشییەکانیشدا بەشدار بین.



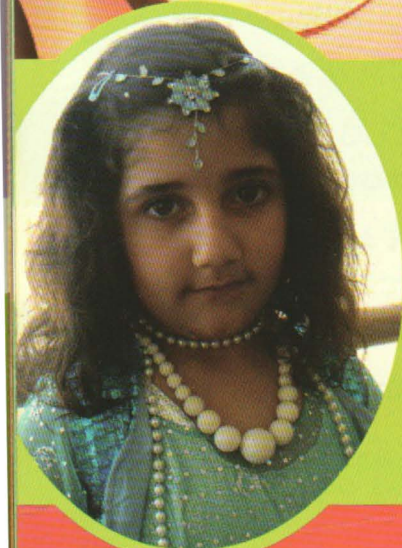




ئاسۇس كازم، جلیكى كوردی مۆرى له بهرکردبوو و به نمایشی شانووی به شداری له چالاکیه کی قوتابخانه کیان کرد، ئەو تەمەنی ۱۲ سالانه و له پۆلی شه شه می سه ره تاییه و بیجگه له خویندنی وانه کانی خۆی ئاره زووی خویندنه وهی کواره تاییه ته کانی شه که بو مندالان دهرده کرین، له نمایشی شانوویدا رۆلی هاوسه ریکی خراپی ده گیرا و پاش ته و او بوونی شانۆگه ریبه که، پیمانی گوت: من له تاقیکردنه وه کانی نیوهی سالدا دووهم دهرچووم و به و هیوایه ده خوینم که بیم به پزیشک، له گه له شه و شه دا زۆرم ههز له شانۆگه ریبه و هه زیش ده که م ناوبه ناو له قوتابخانه که ماندا ئەم جوړه چالاکیانه ساز بدرین تا به شدارییان تیدا بکه م، له و کاتانه شه که دهستم به تال ده بی، کوارای ( که پر ) ده خوینمه وه.



نه وال ره شهید، له پۆلی شه شه می سه ره تاییه و تەمەنی ۱۳ سالانه، به جلیکی كوردی جوانه وه خۆی رازاندبووه و به شداری ئاههنگی قوتابخانه کیانی کردبوو، دهیگوت: زۆر ههز له خویندنه وهی شیعی کوردی ده که م و جار به جاریش چیرۆک ده خوینمه وه. بو دوو وار پزیش ئەم هاوڕییه مان ههز ده کا بی به مامۆستای زمانی کوردی و قوتابییان فییری زمان و ئە ده بی کوردی بکات، چونکه ئەو پینوایه مامۆستا پیشه یه کی زۆر پیروژه و سالانه نه وه دوای نه وه پیده گه یه نی و ئاسۆی ژیانیان بو روشن ده کاته وه، بویه دهیگوت: ده بی ئیمه ی قوتابی چه ند ریز له دایک و باوکی خۆمان ده نیین، هه وندشه ریز له مامۆستا کانمان بنیین و خۆشمان بوین.



ئه قین نه وزاد، به به خشینه وهی شیرینی پیشوازی له میوانانی قوتابخانه کیان ده کرد و به روویه کی خۆشه وه به خیره اتتی ده کردن. ئەم هاوڕییه مان ههزی له خویندنه وهی کواره کوردییه کانه و به به رده وامی کوارای حاجیله ده خوینیته وه. ئاههنگی قوتابخانه ی پیره میردی سه ره تاییه به بۆنه ی کردنه وهی کتیبخانه یه ک بوو، که له لایه ن خیره خوازیکه وه کرابوو، بویه ئە قین به و مندالییه ی خۆیه وه ههستی ده کرد ئەم کاره ی خیره خوازان هه لوئستیکی دلسۆزانه یه و سوود به قوتابییان ده به خشی و گوتی: ئاره زووشم وینه کیشانه به قه له می رهنگا وره نگ.



## نازاردانى گيانلەبەران

سارى كەمال تەمەن ۱۳ سال - چەمە چەمال

رېبوار كورپىكى لاساره، زور نازارى گيانلەبەران دەدات، لە كۆلانى مالى رېبوار دارىكى گەورە لى بوو، لەسەر ئەم دارە چۆلەكە يەكى جوان لەگەل چەند بېچوويەكى خنجىلانە دا هیلانە يان لەسەر كوردبوو. رۆژىكىان رېبوار لە كۆلان دانىشتبوو سەيرى درەختەكەى دەگرد، بىنى هیلانەى چۆلەكە يەكى، كەوتە بەرد تىگرتنى دارەكە بۇ ئەوەى هیلانەكە بەربىتەو و نازارى چۆلەكە كان بدات، بېچووە چۆلەكە كانىش كەوتنە جريو جريو لە ترسا، دايكە چۆلەكەيش هېچ دەسەلاتىكى نەبوو نەيدەزانى چى بكات، ناچار بوو لە هیلانەكە خۆى دەرباز كرد و لەسەر لقى دارەكە نىشتەو و بە رېبوارى وت: ئەو چى دەكەيت كورە بچكۆلەكە چ كارت بەم درەختە هەيه خۆ ئەم درەختە هېچ بەرىكى پيوە نىيە بۆچى بەردى تىدەگرىت؟ رېبوار وتى: دەزانم بەرى پيوە نىيە، بەلام دەمەويت هیلانەكە تان بەربدەمەو. چۆلەكەكە وتى: بۆچى بەرى دەدەيتەو خۆ هېچ سوودىك بەتۆ ناگەيە نىت و هېچ رېگايە كمان لەتۆ نەگرتووە تكات لى دەكەم هیلانەكە مان لى تىك مەدە و با بېچووە كانم نەمرن، ئەگەر بەرى بدەيتەو بېچووە كانم دەمرن و توش گوناخت دەگات و هېچىشت دەست ناكەوى. باشە ئەگەر يەك كىك مال لە ئيوە تىك بدات تۆ چى دەكەيت؟ رېبوار هېچى نەوت هەر وەستابوو، چۆلەكەكە وتى: بۆچى وەلامم نادەيتەو؟ رېبوار كاتىك بىرى كردهو زانى كارەكەى هەلەيه برىارى دا هیلانەكە يان لى تىك نەدات و جارىكى تر كارى وا دووبارە نەكاتەو و هەرگىز نازارى گيانلەبەران نەدات.



## كەلە شىر و رېوى فيلباز

چۆبى ئىسماعىل

پۆلى: يەكەم قوتابخانەى فېنك - كەر كووك

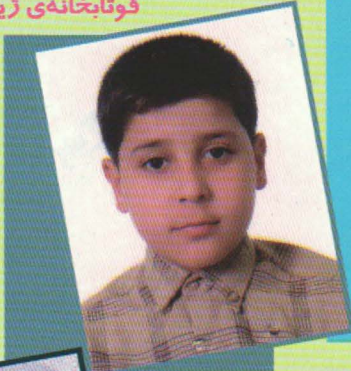
رۆژىك لە رۆژان كەلە شىرىك لەسەر درەختىك وەستابوو، رېوى فيلباز چاوى پىكەوت و بانگى كرد و گوتى: كەلە شىر... كەلە شىر برىار وايە هەرچى ئاژەل هەيه لەم دارستانە دا ببنە هاورى و چىتر رېوى پەلامارى مەر و مالات نەدات و پشىلە پەلامارى جووچە و مرىشك نەدات و پلىنگىش پەلامارى ئاسك و سەگىش پەلامارى پشىلە نەدات.

رېوى بەم قسانە فىلى لە كەلە شىرەكە كرد و باوهرى پى هينا و هاتە خوارەو لەسەر درەختەكە. رېوى فيلباز خۆى بۆ هەلدا و كەلە شىرەكە بە خىراىى هەلفرى خۆى كردهو سەر درەختەكە و گوتى: ئىتر من باوهر بەتۆ ناكەم. بۆيه گووتويانە بە زورنای هەموو كەس هەلمە پەرە.



# خویندهواری گرینگه

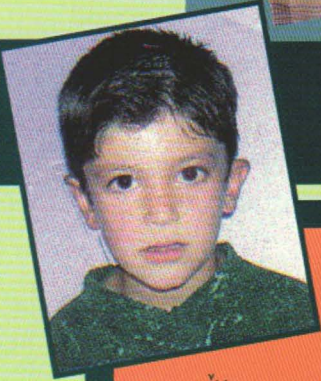
محهمه د رزگار  
پۆلی چوارهم  
قوتابخانهی ژياری بنه رتهی



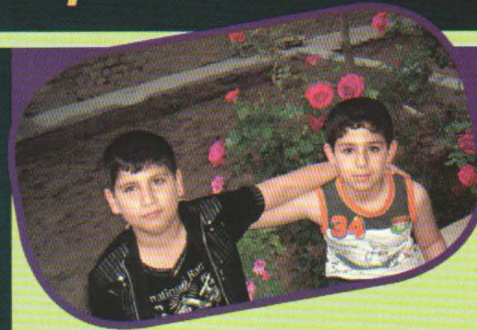
دوو کوری لاهواری یه کتر دهن یه کیکیان ناوی نازاده و ئهوی تریان نهوزاد، له قوتابخانه دهیانخویند روژیکیان باوکی نهوزاد به نهوزادی گوت: کورم واز بینه له خویندن له بهر ئهوهی من دوکانیکت بو دهکریم، نهوزادیش رازی بوو به لام نازاد له سه ر خویندن بهردهوام بوو. نهوزادیش چوه سه ر دوکانه که و دهستی به کار کرد به لام ئیشیان زور خراپ بوو، مالی نازادیش روژ له دوی روژ به ره و باشی دهچوون، مالی نهوزادیش دوکانه کیان له دهست دا و نهوزاد زور په شیمان بووه وه دووباره گه رایه وه بو قوتابخانه کهی و دهستی کرد به خویندن له گه ل نازادی هاوری.

## پۆلی یهک

ئیسماعیل عوسمان - کهر کووک



ئیسناکه شه ش سالانم  
من ده رچووی باخچه کانم  
ئه مسال ده روم بو خویندن  
به ره و لوتکه ی سه رکه وتن  
دارا و دارا ده خوینم  
کتییم نادرییم  
له ناو پۆل به ژیرانه  
داده نیشم بو وانه  
چی بلی ماموستاکه م  
به گوئی ده که م وانه که م  
ئه گه ر ئه رکم بو نووسین  
ده بی وهرگرم ئافه رین  
ئه گه ر سالیش ته و او بوو  
پۆلی یه ک ده برم بو دوو  
تاکو لوتکه ی سه رکه وتن  
کووشش که م بی سه ره وتن



## شیریکی مهرد

هیاو و دارا - کهر کووک

له دارستانیکدا شیریک پاشا بوو، ئه م شیره زور به جه رگ و به وه فا بوو، نه یده هیشت نازه له کانی ئه و دارستانه به دهست نازه لانی دیکه وه نازار بچیزن،

ئه م پاشایه بیچوویه کی زور درنده ی هه بوو بویه نه یده هیشت له ماله وه بچینه ده ره وه، به لام هه ر روژیک باوکی له گه ل شیره کانی دیکه دا پرۆیشنایه ته ده ره وه ئه میش به دزیی پاشا وه ده رۆیشه ده ره وه و، بیچووی نازه لانی دیکه ی ده خوارد.

پاشا ئه مه ی بیسته وه ویستی بیکوژی، روژیک له گه ل خویدا بردی بو سه ر رووباریک و پیی گوت: ئه گه ر توانیت مه له وانی بکه یت ئه و من تو ده که م به پاشا و له جیی خوتم داده نیم، بیچووه که ش رازی بوو و خووی فریدایه ناو ئاوی رووباره که له ناکاودا تیمساحیکی گه وه ره خووی بو فریدا و خواردی. پاشا زور خه مبار بوو له بهر ئه وه ی بیچووه که ی مرد، به لام نازه له کانی دارستانه که به پیچه وانه وه زوریان پی خوش بوو. دوی چهند سالیک پاشا بیچوویه کی دیکه ی بوو به لام ئه م بیچووه ی فی ر کرد نازه لانی دیکه نه خوات بویه پیش ئه وه ی بمریت بیچووه که ی کرد به پاشای ئه و دارستانه و خووی مرد.

ئه ویش وه کو باوکی که سی نازار نه دا ته نیا ئه و نازه لانه ی نازار ده دا که نازاری نازه له کانی دیکه یان ده دا.



## زیانگانی هلمژینی دووکه‌لی جگهره

ناز نه‌حمه‌د-ره‌حیماوه

جگهره کیشان به‌کیکه له‌و کاره خراپانه‌ی که مروف خووی پیوه ده‌گری و راسته‌و خو کاریگه‌ری نه‌رینی له‌سه‌ر تندرستی مروف هه‌یه و ده‌رکه‌وتوو ده‌ مروفی جگهره‌کیش زیاتر توشی نه‌خوشییه‌کانی گوی ده‌بی، هه‌روه‌ها نه‌وانه‌ی جگهره‌ناکیشن و ته‌نیا دووکه‌لی جگهره‌ی که‌سیکی تر هه‌لده‌مژن نه‌گه‌ری که‌ربوونیان زیاتره له‌که‌سانی دوور له‌ دووکه‌ل.

لیکولینه‌وه‌کانیش ده‌ریان‌خستوو، نه‌و دووکه‌له‌ی له‌ تووتنی جگهره‌وه ده‌رده‌چیت ده‌بیته‌ هو‌ی ریگه‌گرتن له‌ که‌یشتنی خوین بو‌خوینبه‌ره‌کانی گوی و گوی بیبه‌ش ده‌که‌ن له‌ ریژه‌ی پیوستی ئوکسجین.

پسپورانش ده‌لین: نازانین ریژه‌ی نه‌و دووکه‌له‌ هه‌لمژراوه‌ چه‌نده‌ که‌ ده‌بیته‌ هو‌ی که‌ربوون، به‌لام‌باشترین ریگه‌ بو‌خو‌پاراستن، دوورکه‌وتنه‌وه‌یه‌ له‌ شوینانه‌ی دووکه‌لی جگهره‌ی تیدا‌قه‌تیس ماوه.

بویه‌ نیوه‌ی مندالانیش ده‌توانن به‌ زمانیکی شیرین و به‌ ریژه‌وه‌ داوا له‌ باوک و دایکه‌ جگهره‌کیشه‌کانتان بکه‌ن که‌ نه‌گه‌ر جگهره‌ش ده‌کیشن با له‌ شوینیکی داخراودا نه‌یکیشن و دووکه‌له‌که‌ی نه‌که‌نه‌ سینگه‌ خاوینه‌که‌ی نیوه‌وه.

چاوان‌عه‌لی-زیویه

## چه‌ند ریئوینییه‌ک سه‌بارته‌ نانخواردن

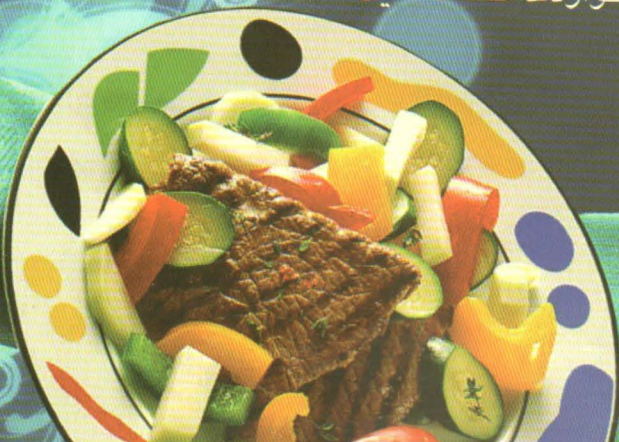
مروفی ئاسایی له‌ روژانی ئاساییدا، روژانه‌ ۳ جار نان ده‌خوات، و به‌و جارانه‌ ده‌گوت‌ریت (ژهم). که‌ گرینگ‌ترینیان ژهمی به‌یانیه‌ و پزیشکان جه‌ختی له‌سه‌ر ده‌که‌نه‌وه. مروفیش‌وزه‌ و هیز و توانای له‌ خورا‌که‌وه‌ ده‌ست ده‌که‌ویت، بویه‌ بو‌پاراستنی تندرستیمان پیوسته‌ نه‌م ریئوینییه‌ ره‌چاو بکه‌ین:

یه‌که‌م: ده‌بی روژگارمان به‌ ژهمه‌ خواردنی به‌یانیان ده‌ست پی بکه‌ین و به‌بی نانخواردن نه‌چینه‌ قوتابخانه، نه‌گه‌ریش هه‌ر جه‌زت له‌ خواردن نه‌بوو، به‌لانی که‌م په‌رداخیک شیر بخوره‌وه.

دووه‌م: ژهمه‌ خواردنه‌کانت له‌ کاتی دیاریکراوی خویاندا بخو و هیچیان له‌ ده‌ست خوت مه‌ده.

سییه‌م: با ژهمه‌ خواردنه‌کانت له‌گه‌ل تیکرای نه‌ندامانی خیزانه‌که‌تدا بیت و خوت جودا مه‌که‌ره‌وه‌ و هه‌رگیز له‌ به‌رده‌م ته‌له‌فزیوندا نان مه‌خو.

چواره‌م: پاروو‌ه‌کانت به‌ جوانی بجاوه‌ و هه‌ول بده له‌ کاتی نانخواردندا قسه‌ نه‌که‌یت.







## هه لیبینه

هه موو

به هه موو زمانیک ده دوی

هه سی

به سی برا لاقیکیان هه یه

هه

بشمريت لیت نابیته وه

هه وهک

خره وهک هه رمی سپییه وهک به فر

هه ددانی

دیو نییه و ددانی هه یه

## نایا ده زانی

- ◆ نۆته ی موزیک له پینج خال پیک هاتووه.
- ◆ ماوه ی سکپریی ماین ۱۱ مانگه.
- ◆ دریژی گه ده ی مروقی ناسای ۲۵ سانتیمه تره.
- ◆ ناوی کونی عه ممان فیلا دلفیا بوو.
- ◆ ماوه ی سکپریی پشيله ۶۳ روزه.



بهم وشه گه له نهم پهن دانه ی خواره وه ته واو بکه

سپهر، عیلم، میوان، مزگه وت، چاکه

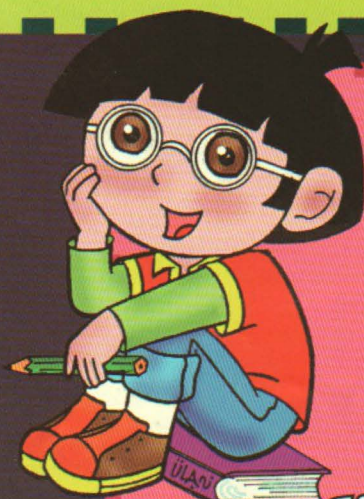
- تا مال وه ستاییت..... هه رامه

- له چاکه ده بیته وه

- حازر خوری بهر.....

- حیلیم له ..... چاتره

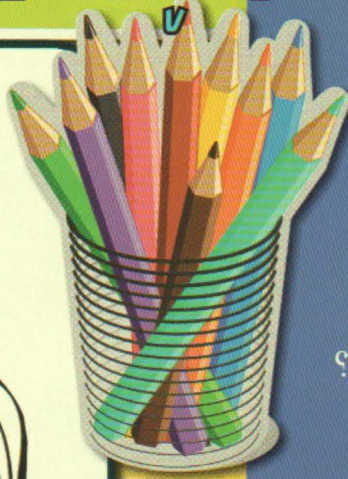
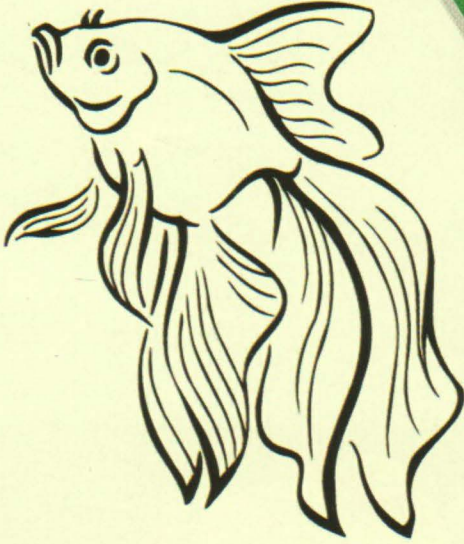
- دیاریی خواجه



پهن دی به رینان



## بمیره نگیینه



## وهلاما راست هه لېتريره

ژماره ی خانه کانی مروڤ چه ندن؟

- ۶۰ ملیون

- ۷۰ ملیون

- ۸۰ ملیون

له کاتی پیکه نیندا چه ند ماسوولکه ده جولیت؟

- ۱۷ ماسوولکه

- ۲۷ ماسوولکه

- ۳۷ ماسوولکه

ئیسکه کانی بال چه ندن؟

- ۳۱ ئیسک

- ۴۱ ئیسک

- ۵۱ ئیسک

لووتی فیل چه ند ئیسکی تیدایه؟

- نییه تی

- یه کی تیدایه

- چل ئیسکی تیدایه

دلی مشک له خوله کیکدا چه ند جار لیده دات؟

- ۳۰۰ جار

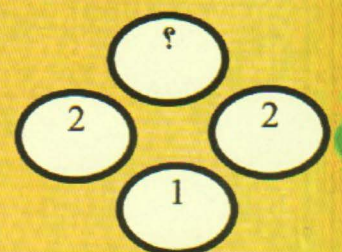
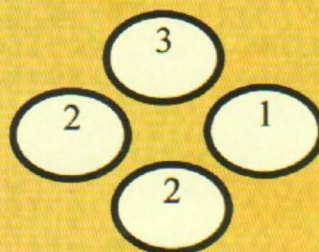
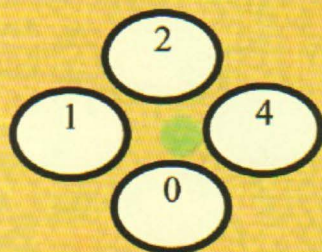
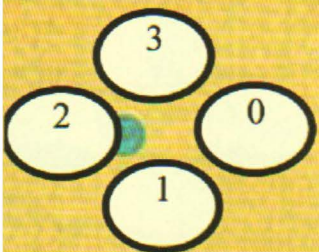
- ۴۰۰ جار

- ۵۰۰ جار

## رامان

سجانه سالار - گوندی قشلاخ

له م کومه له فورمانه دا، پئویسته چ ژماره یه ک له و شوینه دا دابنریت؟



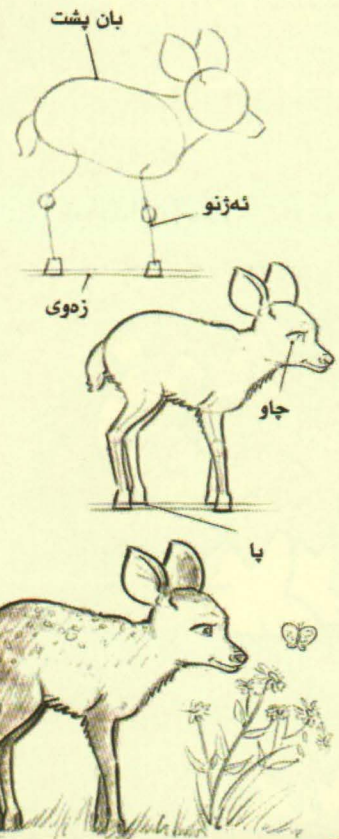


## نهمه چیه؟

حهمه سیروان یاسین - داره توو

ره شه و خالی سپی پیوه یه، دریریی  
۲۱ سانتیمه تر و کیشی ۷۴-۹۰  
کیلوگرامه، ۵-۷ هیلکه ی سپی  
مه یله و شینی کال ده کات ۱۲-۱۳  
رؤز له سه ری کرده که وی، له به هار  
و سه ره تای هاوین هه لیده هینی،  
به کومهل ده ژین و ره و ده که ن.  
زینده وه ری چکوله و میوه و تو و توو  
ده خون، زیکه زیک ده که ن.

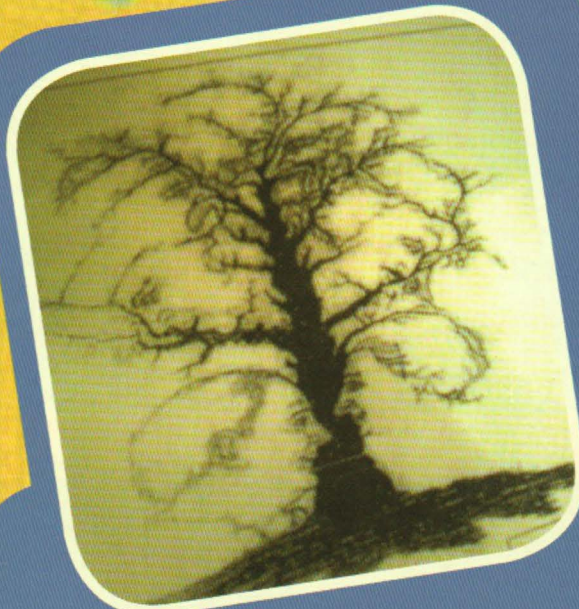
## قوناخ به قوناخ وینه بگیشه



نه جات عه بدوللا - کهر کووک

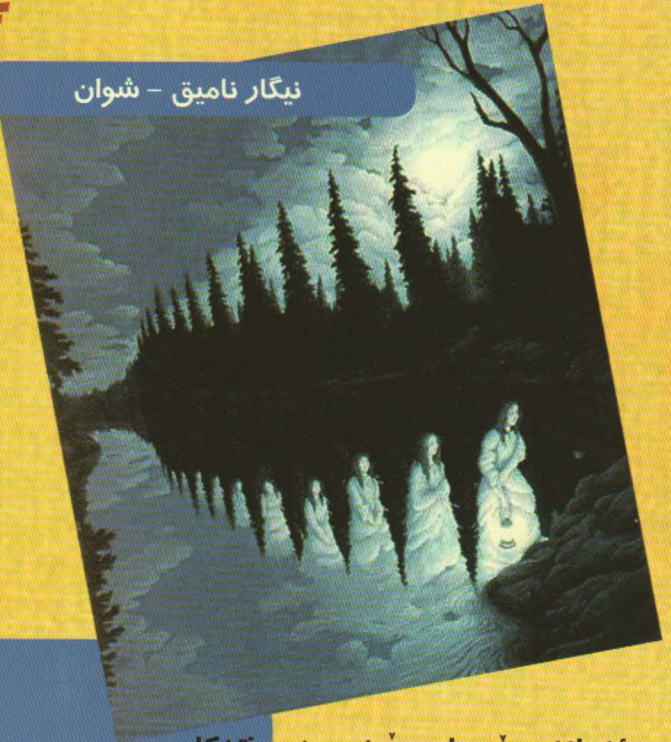
## چاوتیژی

شیلان به کر - ره حیماره



جوان له م دره خته ورد به ره وه و بزانه چند که لله سه ری پیوه یه .

نیگار نامیق - شوان



ئهمانه مرون یان سیبه ری دره خته کان



## هاوشیوه

تهنیا وینهیه ک هاوشیوهی  
وینهی سهروهیه

شهیدا شمال - کهر کووک



خاوهر کاکهبرا - بازیان

## کودی ولاتان

ئه مه ریکا: ۰۰۱

به لجیکا: ۰۰۳۲

پاکستان: ۰۰۹۲

تایله ند: ۰۰۶۶

چین: ۰۰۸۶

یابان: ۰۰۸۱

سوید: ۰۰۴۶

که نه دا: ۰۰۱

قیتنام: ۰۰۸۴

ئیسپانیا: ۰۰۳۲

ئوسترالیا: ۰۰۶۱



## کتیب

لاوه زهنگنه - په نجا عهلی

ناوی یه ک کتیبی ئه م شاعیرانه له به رانبه ر

ناوه کانیا بنووسه :

- له تیف هه لمه ت

- شیرکو بیکه س

- عه بدوللا په شیو

- جه مال غه مبار

- ئه حمه دی مه لا

- عه پاس عه سکه ر

ئه گه ر زانیت ئه وا دوو کتیبی ئه م شاعیرانه ت

پیشکه ش ده که یین.

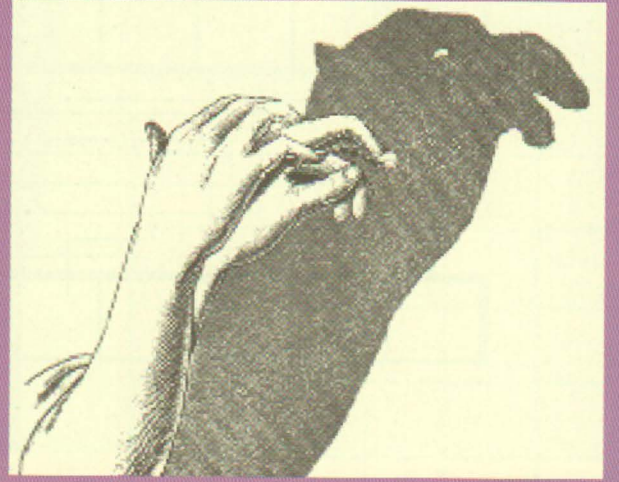
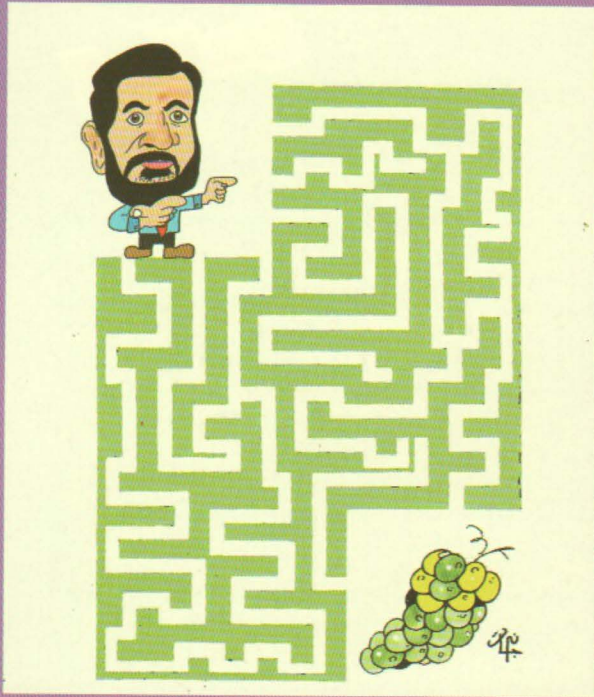


# هونه ریا دهست

## بمگه پهنه

نه جات عه بدوئلا - کهر کووک

نه جات عه بدوئلا - ره حیماوه



# وهلامی ژماره ی پیشوو

مه تهل: درۆ

من چیم: حاجی له قله ق

رامان: ۲۸

گه یاندن: ۱۹۲۲/۱۱/۱۸

شقا ته، ته لیک له حوتنه که هه لده گری ده یخه پته سه ر  
که مه که

شیگاری: زۆزک

وشه ی بزر: قه ندیل

بیرکاری ۱۳۳ ملیون و ۷۰۰ هه زار

خه لات: دۆلفین

ماتماتیک: ۹ رۆژ

۳۱

۱۳۱

۳۰۱

۳۴۱

۳۶۱

۳۸۱

خاوه نی ئیمتیاز

به دران نه محمد حه بیب

سه ره رشتیار

عوف عبدالرحمن

سه رنووسیار

حهمه سه سعید زهنگه

۰۷۷۰۱۳۱۰۵۴۲

hamatal\_z@yahoo.com

جیگری سه رنووسیار

نه به ز رۆستم

به رۆبه به ری هونه ری و نه خشه سازی

په روه ر

تایپ

دلیر ره فیق

ناونیشان

کهر کووک - شه قامی کۆماری

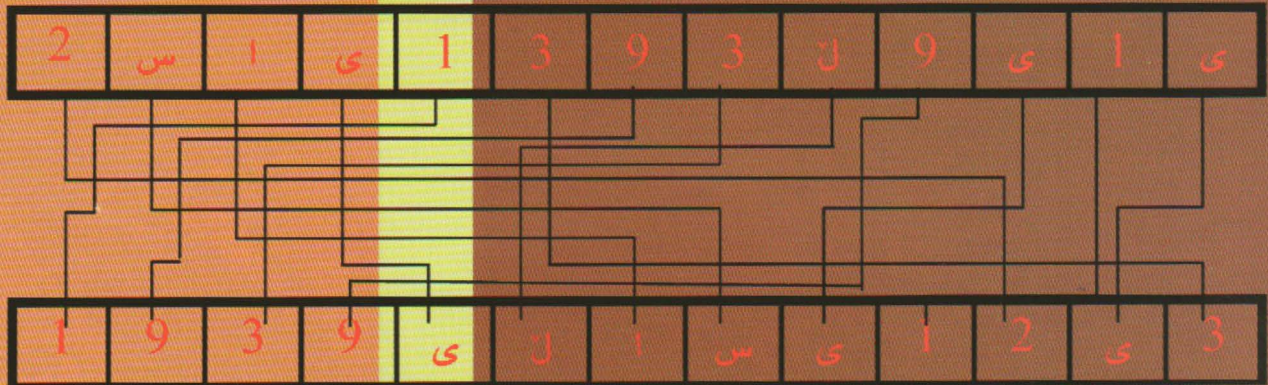
ته لاری صیدلی فخری



ئەم ھېلەنە بگە يەنە ، لات پەنى دەپت لە چ ميژوويه كدا ئيز گەي

گەياندن كوردى لە بەغدا كرايه وه

ھونەر عاسى - داقووق

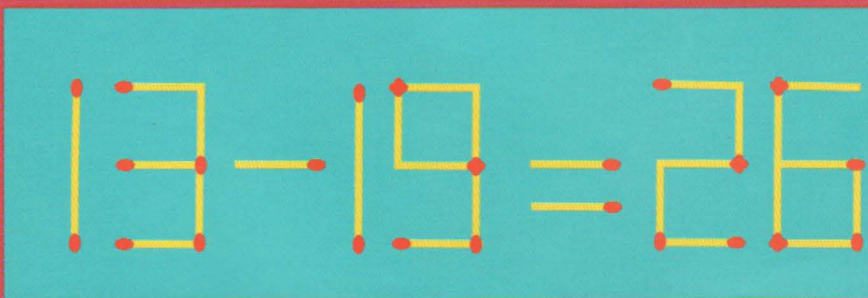


تەنھا □ جياوازي لە نيو ئەم دوو ويئەيدا ھەيە . . . . . دەتوانيت دەستنيشانيان بگەيت ؟



پروشە جەبار - سلیمانی

رۆژ دلیر - ئازادی



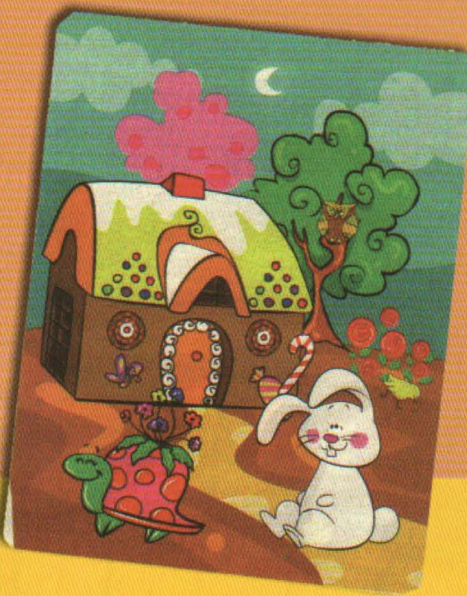
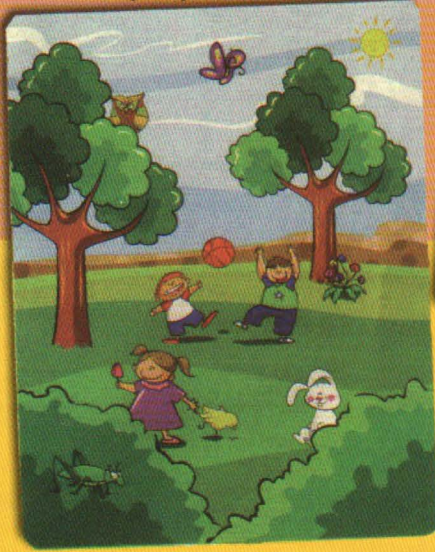
## يارى شقارتە

جیگۆرکی بە یەك تەلە شقارتە  
بگە تا نەنجامی ھاوکیشەگە  
بکاتە بیست و شەش .



# هاوبه شتی

دلیر - چه مچه مال



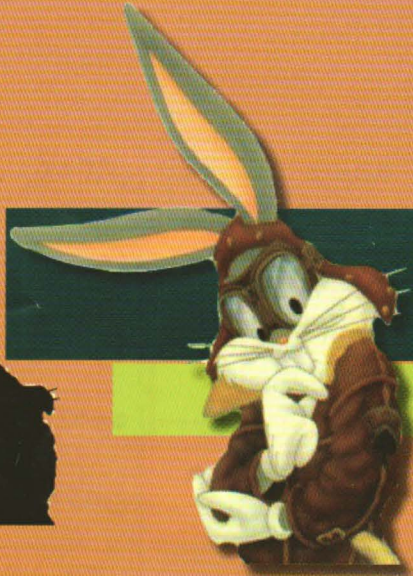
له نیوان نم دوو وینیه دا  
پینج شتی هاوبه شتی هیه

# جیگورکی

جیگورکی به دوو ژماره بکه  
تا به ستوونی و ناسویی کوی  
ریزه کان بکاته ۲۱

5	2	2	6	1	3
6	1	3	4	2	5
4	3	1	2	5	6
2	6	5	1	3	4
1	5	6	3	4	2
3	4	4	5	6	1

هیشو جوامیر - سه تگه سه ر



# سیبیر

سیبیر مام که رویشک ونبوه .

ده توانیت بیدو زیتوه ؟

پولا سامی - کهر کووک

# شافه بلندگانی جیهان

محهمه د نهوزاد - ته کیه

چیای نه قهریست ۸۸۴۸ متر به رزه له ههریمی تبت - نیپال

چیای گودوین نهستن ۸۶۱۰ متر به رزه له ههریمی تبت

چیای کانشانگیونگا ۸۵۸۵ متر به رزه له ههریمی سیکیم - نیپال

چیای نانکابارات ۸۱۲۵ متر به رزه له ولاتی هیند

چیای ستالین ۷۵۰۰ متر به رزه له ولاتی رووسیا

چیای مزناک ئانا ۷۴۲۹ متر به رزه له چین

چیای نه کونکاگوا ۷۰۲۳ متر به رزه له ئه رجه ننتین

چیای نه نکوهاما ۶۹۱۹ متر به رزه له پولیقیا



# وشه‌ی بزر

داستان محمهد - نازادی

دوای ئه‌وه‌ی به هیلکی راست ئه‌م  
نیوانه‌ی لای خواره‌وه ده‌سریته‌وه،  
ناویکت بو ده‌مینته‌وه له‌هوت پیتان  
پیکهاتووه و ناوی شاریکه کیمباران  
کراسه‌ر به پاریزگای سلیمانیه.

هونراوه، هیلان، هاوسه‌نگ، هه‌قبه‌ند،  
هاننا، هاویناز، هاوده‌نگ، هه‌رسین،  
هه‌ستیار، هاوده‌م، هه‌لوان.

ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه

## کویرکردنه‌وه

جوان خورشید - سهید سادق

دوای ئه‌وه‌ی به هیلکی پیته‌کانی نیوی ئه‌م میوانه کویر ده‌که‌یته‌وه

ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه

(پرته‌قال، هه‌رمی، هه‌نجیر،

هه‌نار، قووخ، تو)

ناوی میوه‌یه‌کت بو ده‌مینته‌وه

پزیشکان ئاموژ گاریمان ده‌که‌ن

هه‌موو به‌یانیه‌ک دانه‌یه‌کی

لی بخوین.

فارین کاروان - که‌رکووک

## شیکاری

ناوی یه‌کیک له

هاوینه‌هه‌واره‌کانی کوردستانه،

توش پاش شیکارکردنی ئه‌م

پرسیاره بیرکاریه بزانه‌چ

هاوینه‌هه‌واریکه.

1	+	3	=
5	+	2	=
6	-	3	=
10	-	6	=
8	+	7	=
4	-	1	=

3	=	ر
7	=	ه
4	=	س
15	=	ی



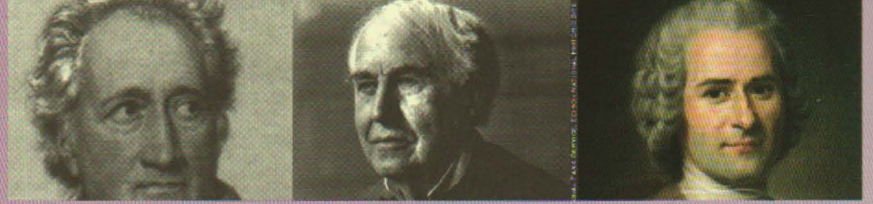
۱- زېږى سپى لۆكەيە.

دوا دەليشه ۴/۲۵

۲- زېږى رەش نەوتە.

۳- ئەدى زېږى سوور چيپە؟

## گوتەى نيوذاران



شېرىن عملى - زانپە

جان جاك رۇسو

دانيال

لېنكۆلن

ئەدیسون

گوتە

زورزان كەم و، نەزان فرە دەدوئ

لاوازترین مروۇف ئەوانەن، كە ناتوانن نرخى خويان راگرن

مەزنتىرىن خوشەويستى، ئەقېنىي دايكە

ناوبانگى باش كراسيگە لە هيچ دەميگدا كۆن نابى

كاركردن هاورپى دروست دەكات

## وئلامى ئەم پرسىيارانە بەدەرەو

۱- لەكوى بەرپوئەبەر دەكەويئە پيش سەرکومار؟

۲- ئەو شتە چيپە لەسەر ئاسمانە و لەژير

دەريايە؟

۳- مامۇستايەك بە قوتاببيەكى گوت پيچەوانەى

(نان) م دەويئە، مەبەستى چيپە؟

۴- ئەو دەريايە لە كوييە ئاوى تيدا نيبە؟

۵- شتيك هەيە لە كاتى بارانباريندا دەكرىتەو،

چيپە؟

«فەرھەنگ، خال، نان، نەخشە، چەتر»

رۇناز عوسمان - سەنگەسەر

سەدەكە

	2				5
	5	4			
			6	4	
	6	1			
			3	2	
2					1

هيوأ عملى - چەمچەمال

تۇرى سۇدۇكۇ پيگھاتووە لە ۳۷ چوارگۇشەى بچووگ  
و 4 لاگيشەى گەورە. نەوئەى پئويستە ليرە لەسەر تۇ  
چوارگۇشەكان بەژمارە (۱-۷) پربكەيتەوۈ بەمەرجىك  
هيچ ژمارەيەك لە ريزى ناسۇبى و ستوونى لاگيشەكاندا  
دوو بارە نەبيئەوۈ.



**بیرکاری**

**ماتماتیک**

خهسرهو محهمهد - کهر کووک

ئهگهر ۳۳٪ی قوتاییانی قوتابخانهیهک چهزیان له وهرزش بییت، و ۱۵٪یان ئارهزوویان هونهری شانۆ بی، ۱۸٪شیان دهنگیان خوشه و چهز له گۆرانی گوتن بکهن، و ئهوانی دهمیننهوه ئارهزوویان سهیران و گهشت و گوزاره، ئایا ریژهی سهیدی ئه م کومه له چهنده؟

ژنیک بو بازاری کردن دهچیته بازاری ئهحمهد ئاغا، که تماشای جانتای پارهکهی دهکات ۷۷۵۰ دیناری پییه ۳ کیلو ته ماته دهکریت، ههر دوو کیلوی به ۷۵۰ دینار و کیلو و نیویک باینجان دهکریت ههر کیلوی به ۶۵۰ دینار و ۵۰۰۰ دینار دهکات به خاوهن دوکانهکه، ئهوش جگه له پارهی ئهمانه که پارهکهی دهکاتهوه پیی دهلیت ئهوه ۳۷۵ دیناری دوینیشم بری که لات مابوووه. ئایا که هاتهوه بو مال و لهنیو پاس پارهی سی هاوری ههر یهکه ۲۵۰ دیناری دا چهند له چانتا کهیدا مابوووه.

**تاقیکردنهوهی (۲)**

ناز کهریم-تهکیه

ههنگاوی یهکه م: پر که وچکیک شیر بخهره ناو شووشه یهکی پر ئاوهوه و جوان تیکیده.

ههنگاوی دووه م: شووشه که بهره ژووریکی تاریکهوه و به تیشکی لایتیکی دهستی، شووشه که پرووناک بکه رهوه، دهبینی رهنگی شیره که شین هه لگه راوه.

ههنگاوی سییه م: لایته که بخهره ئه ویدیوی شووشه شیره کهوه و خۆت وهره ئه ویدیو، تماشای شووشه که بکه، ئه مجاره یان دهبینی رهنگی شیره که، سوور هه لگه راوه.

هوکاری ئه م جیاوازییه چییه؟

شیره که وهکو گه ردهکانی ههوا هه لسوکهوت دهکات، که رهنگه جیاوازهکان پهرش و بلاو دهکاتهوه، کاتیک له دیوی خۆتهوه تماشای شووشه که دهکهیت، رهنگی شین له هه موو رهنگهکانی تر زیاتر پهرش دهبییت و شووشه که به رهنگی شین خۆی دهنوینی، به لام کاتیک له ویدیوهوه تماشای شووشه شیره که دهکهیت، رهنگی سوور له هه موو رهنگهکانی تر زیاتر پهرش دهبییت. بۆیه له کاتی روژئاو بووندا ئاسمان مه یله و سوور هه لدهگه رییت.

